

**So wenig wie möglich – soviel wie nötig.  
Immer richtig dosiert.**



**Dosiertechnik**



**TEKAWE**

Tribo- und Industrietechnik GmbH

Technik für Dosierung / Schmierung / Steuerung

## 43- Dosiersysteme

43-00..	<b>Allgemeine Hinweise</b>
43-0000	Inhaltsverzeichnis
43-0010	Informationen zur Dosiertechnik
43-10..	<b>ND-, MD-, HD-Pressen</b>
43-1010	Pneumatische ND-Pressen, Mini-Lifтанlage *NEU*
43-1020	Pneumatische MD-Pressen
43-1030	Pneumatische HD-Pressen
43-15..	<b>Fasslifтанlagen</b>
43-1510-1	Fasslifтанlage 10-30 kg / 10-50 kg (einsäulig)
43-1510-2	Fasslifтанlage 50-200 kg
43-20..	<b>Pumpen-Aggregate / Fasspressen</b>
43-2020	Hochdruck-Fasspresse
43-2030	Elektrische Fasspresse (AX-2000)
43-2050	Fettfördersystem UFV - E 5
43-40..	<b>Abstreifdeckel / Fassabschlußdeckel</b>
43-4010	Abstreifdeckel für HD- und ND-Pressen
43-4050	Fassabschlußdeckel für Gebinde von 15 bis 200 kg
43-50..	<b>HD-Pistole / Fettfilter</b>
43-5010	HD-Pistole / Fettfilter Fettfilter mit Anschlußblock und Manometer
43-55..	<b>Steuerungs-Zubehör</b>
43-5510	Druckluft-Reduzierventil / Materialdruckregler Wartungseinheit, Manometer
43-60..	<b>Fettstands-Überwachungsgeräte</b>
43-6010	Fettstands-Überwachung mit Grenztaster Sensor zur Kontrolle von Dosieranlagen

43-0000-1

## 43- Dosiersysteme

### 43-70.. **Dosierventile**

- 43-7020 Mini-Dosierventil mit Handgriff PEN 1-200 mm<sup>3</sup>
- 43-7030 Dosierventile mit Montageblock 0,001-6 cm<sup>3</sup> /
- 43-7040 Dosierventile für direkten Anbau 2-133 cm<sup>3</sup>
- 43-7050 Dosierventile mit Handgriff horizontal / vertikal 0,1-6 cm<sup>3</sup>
- 43-7060 Großmengen-Dosierventil 100-1000 cm<sup>3</sup>

### 43-75.. **Dosiergeräte für Fettkartuschen**

- 43-7505 Kartuschendosiergerät 0-2 cm<sup>3</sup>
- 43-7540 Dosiergerät mit externer Steuerung (3/2-Wege / 5/2-Wege)
- 43-7550 Pneumatische Dosierpistole für Fettkartuschen  
Fettkartusche, leer
- 43-7570 Befettungsköpfe für Dosiergeräte

### 43-82.. **Auslassventile / Sprühventile**

- 43-8210 Auslassventil für Arbeitsdruck bis 250 bar
- 43-8250 Hand-Auslassventil mit 2 Aufsätzen "TEKA-Brush" / "TEKA-Line"
- 43-8270 Fett-Auslassventile / Fett-Sprühventile  
Elektropneumatisches Handauslassventil
- 43-8280 Mini-Sprühventile / Sprühanlage "TEKA exacto Spray"

**Exaktes Dosieren, sicheres Fördern und präzises Zuführen von Schmierstoffen sind Voraussetzung für sauberes, effektives Auftragen von nieder- bis hochviskosen Medien.**

**Die richtige Dosierung steigert die Produktqualität, Produktivität und Prozess-Sicherheit in Ihrer Produktion und reduziert Ihren Verbrauch von Schmierstoff.**

Die heutigen, modernen Hochleistungsschmierstoffe mit ihren unterschiedlichen Fördereigenschaften sind nach den Regeln der Tribologie (griech.=Reibungslehre) einwandfrei und sorgfältig der gewünschten Stelle zuzuführen.

Die richtige Menge am richtigen Ort kann mit unseren Dosiergeräten erzielt werden.



**Das reicht?**

Auf den nachfolgenden Seiten finden Sie Informationen für die Bereiche:

**Fördern**

- Fettpressen / Fasspressen
- Fassliftanlagen
- Fettfördersysteme

**Dosieren / Sprühen**

- Volumetrische Dosiergeräte
- Großmengendosiergeräte
- Kartuschendosiergeräte
- Auslassventile / Sprühventile

**Kontrollieren**

- Filter / Manometer / Druckschalter
- Sensoren für Schmierkontrolle
- Überwachungsgeräte
- Zubehör

**Applizieren**

Für Problemstellungen aller Art, wie z.B. die Kontaktbefüllung individueller Flächen, Bohrungen, Wellen, etc. entwickeln, konstruieren und fertigen wir spezielle Dosierköpfe und Auftragselemente.

**Konsistenzklassen / Förderbarkeit von Schmierstoffen**

Die Penetration (Konsistenz) ist eine der wichtigsten Aussagen zur Förderbarkeit von Schmierstoffen. Je höher die Penetration, NLGI-Klasse\*, desto steifer ist das Medium.

NLGI-Klasse 000 ist einer der weichsten Schmierstoffe, man bezeichnet ihn auch als Fließfett.

Von einigen Schmierstoffherstellern wird die scheinbare dynamische Viskosität angegeben. Liegt die Viskosität über 5.000 Pa.s = N\*s/mm<sup>2</sup> wird ein Fördern mit herkömmlichen Fettpressen erschwert.

Ebenso bedeutend für die Förderbarkeit sind die Umgebungstemperatur und die Länge und Durchmesser der Rohr-, Schlauchleitungen.

Bei Feststoffanteilen im Medium sind besondere Punkte zu beachten.

NLGI-Klasse	Walkpenetration nach DIN ISO 2137 [Einheit = 0,10 mm]	Bemerkung
<b>000</b>	445 - 475	fließend
<b>00</b>	400 - 430	schwach fließend
<b>0</b>	355 - 385	halbflüssig
<b>1</b>	310 - 340	sehr weich
<b>2</b>	265 - 295	weich
<b>3</b>	220 - 250	mittelfest
<b>4</b>	175 - 205	fest
<b>5</b>	130 - 160	sehr fest
<b>6</b>	85 - 115	hart

\* NLGI-Klasse = Schmierstoffeinteilung, festgelegt vom National Lubricating Grease Institute.

Mit Druckluft-Fettpressen 10:1 lassen sich Schmierstoffe (auch Silikon-Fette) bis NLGI-Klasse 3 effizient fördern.  
 Die Ausführung 5:1 ist für Schmierstoffe bis NLGI-Klasse 1 und nicht für Silikon-Fette geeignet.

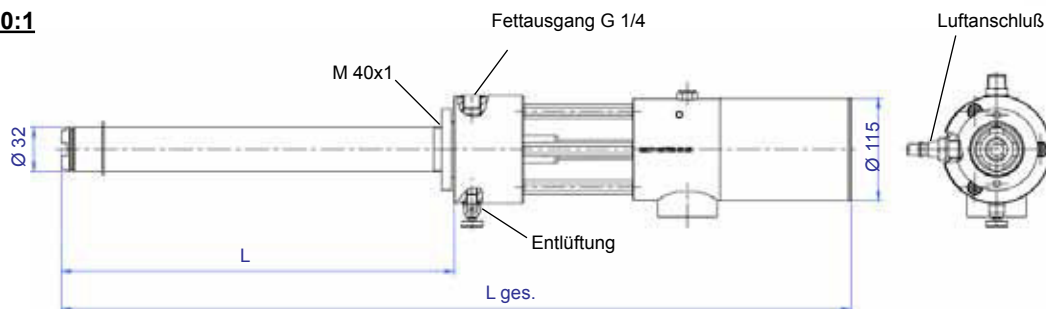
### Technische Daten

	10 : 1	5:1
Druckübersetzung	2 / 10 bar	2 / 10 bar
Eingangsdruck (min./max.)	60 bar	27 bar
Ausgangsdruck bei 6 bar Arbeitsdruck	150 l/min.	150l/min.
Luftverbrauch max.	16 cm <sup>3</sup>	20 cm <sup>3</sup>
Fördermenge max. pro Doppelhub	1720 cm <sup>3</sup> /min.	1500 cm <sup>3</sup> /min.
Förderleist.max. am Pumpenausgang	10° C / 40°C	10°C / 40°C
Min./Max. Temperatur	G 1/4	G 1/4
Sämtliche Anschlußgewinde		

Weitere Daten, Zeichnungen  
 und Artikel-Nummern der  
 Presse 5:1 auf Anfrage.



### 10:1



Bezeichnung	Gewicht	für Gebinde	L [mm]	L ges. [mm]	Artikel-Nr.
<b>Pneumatische ND-Pressen 10:1</b>	3,6 kg	1 - 5 kg	288	288	auf Anfrage
	4,3 kg	1 - 5 kg	402	693	auf Anfrage
	4,6 kg	14 - 18 kg	370	661	auf Anfrage
	5,0 kg	20 - 25 kg	473	764	auf Anfrage
	6,0 kg	50 kg	620*	911	1.51 64.1*
	6,2 kg	50 kg	720	1011	1.51 82.1
	6,5 kg	180 kg	845	1136	1.51 65.1
<b>Pneumatische ND-Pressen 10:1 komplett mit Anschlüssen</b>	3,6 kg	1 - 5 kg	288	288	auf Anfrage
	4,3 kg	1 - 5 kg	402	693	auf Anfrage
	4,6 kg	14 - 18 kg	370	661	auf Anfrage
	5,0 kg	20 - 25 kg	473	764	auf Anfrage
	6,0 kg	50 kg	620*	911	1.51 63.1*
	6,2 kg	50 kg	720	1011	1.51 83.1
	6,5 kg	180 kg	845	1136	1.51 62.1

\* alte Ausführung - nur als Ersatz und auf Anfrage lieferbar.

### Weitere Ausführungen auf Anfrage.

Sämtliche technische Daten und Abbildungen sind unverbindlich. Änderungen vorbehalten.

# Kleinmengen-Förderanlage

## 1-5 kg

**Die ideale Anlage, um teure Schmierstoffe aus Kleingebinden zu fördern. Die Pumpe kann mittels Hochdruckschlauch mit integrierter Luftleitung schnell und direkt an unsere Dosierventile angeschlossen werden.**

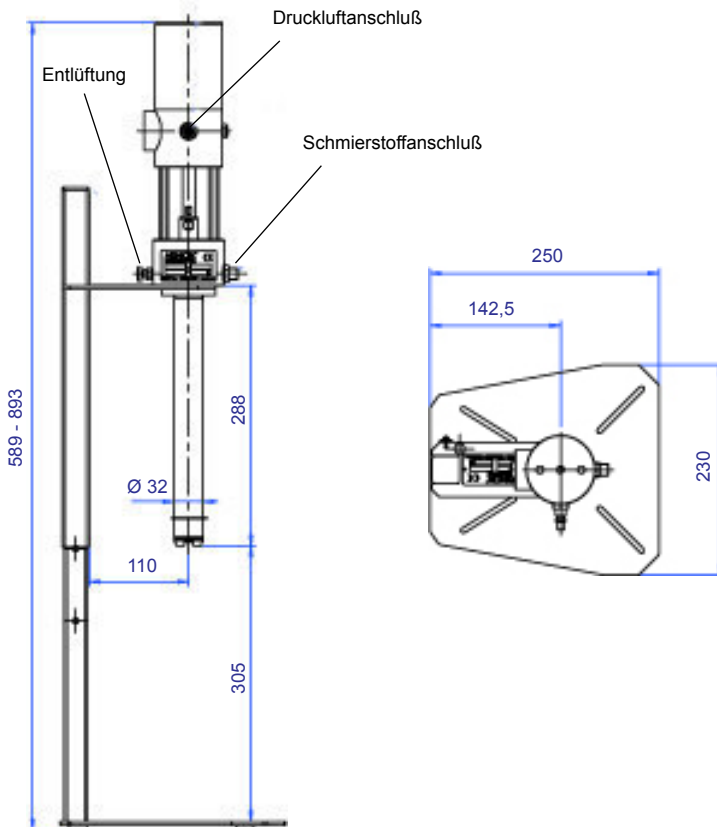
Die Kleinmengen-Förderanlage besteht aus einer Druckluft-Fettpresse und einem Pumpenständer. Getrennt zum Fettversorgungssystem erfolgt die Auswahl des Abstreifdeckels nach Gebindegröße.

### Technische Daten

	<b>10:1</b>	<b>25:1</b>	<b>60:1</b>
Druckübersetzung	2-10 bar	2-10 bar	2-10 bar
Eingangsdruck	60 bar	140 bar	310 bar
Ausgangsdruck bei 6 bar Arbeitsdruck	16 cm <sup>3</sup>	17 cm <sup>3</sup>	6 cm <sup>3</sup>
Fördermenge max. pro Doppelhub	1720 cm <sup>3</sup> /min.	1295 cm <sup>3</sup> /min.	465 cm <sup>3</sup> /min.
Förderleist. max. am Pumpenausgang	<--- NLGI 3 / 5000 mPa.s --->		
Maximal förderbare Viskosität	10°C / 40°C	10°C / 40°C	10°C / 40°C
Min. / Max. Temperatur	G 1/4	G 1/4	G 1/4
Sämtliche Anschlussgewinde			



43-1010-2



### Anmerkung:

Bei hoher Feuchtigkeit empfehlen wir das Vorschalten einer Wartungseinheit mit Regler und Filter (ohne Öler). Um Lufteinschlüsse zu vermeiden, immer das Originalgebinde verwenden und den passenden Abstreifdeckel wählen, wenn möglich mit Entlüftung.

Bezeichnung	für Gebinde	Übersetzung	Artikel-Nr.
<b>Kleinmengen-Förderanlage</b>	1 - 5 kg	10:1	<b>1.51 74.6</b>
		25:1	<b>1.51 74.7</b>
		60:1	<b>1.51 74.8</b>

### Weitere Ausführungen auf Anfrage.

Sämtliche technische Daten und Abbildungen sind unverbindlich. Änderungen vorbehalten.

Ausgabedatum: 09.04.15

**NEU**

Diese einsäulige Mini-Liftnanlage für 1-5 kg-Gebinde ist mit einer pneumatischen Liftvorrichtung ausgestattet, die durch einen Abstreifdeckel ein optimales Ansaugverhalten und luftfreies Fördern des Fettgebildeinhaltes sowie ein komplettes Entleeren ermöglicht.

Eine Leermeldung schaltet bei unterem Füllstand die Pumpe aus und verhindert so das Ansaugen von Luft.

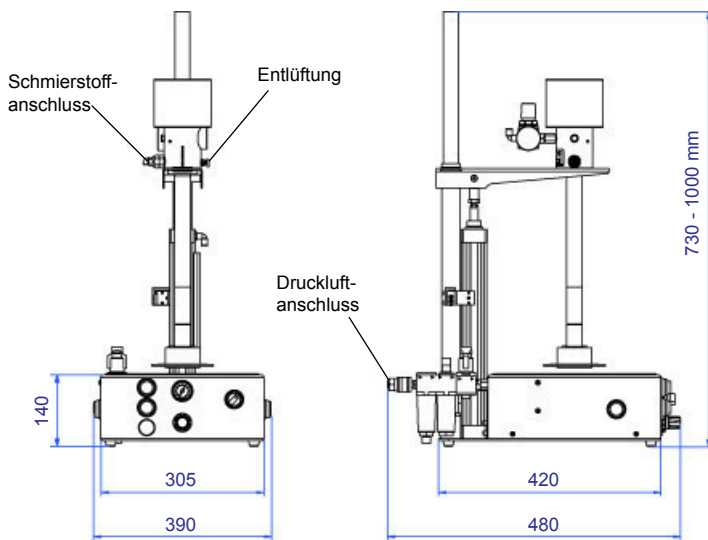
Danach kann die Pumpe hochgefahren und das Gebinde ausgetauscht werden.

Ein Regler für Folgeplatten mit abschließbarem Schlüsselschalter ist außerdem integriert.

**Technische Daten\***

	<b>10 : 1</b>	<b>25:1</b>	<b>60:1</b>
Druckübersetzung			
Eingangsdruck (min./max.)	2 / 10 bar	2 / 10 bar	2 / 10 bar
Ausgangsdruck bei 6 bar Arbeitsdruck	60 bar	140 bar	310 bar
Luftverbrauch max.	150 l/min.	217 l/min.	217 l/min.
Fördermenge max. pro Doppelhub	16 cm <sup>3</sup>	17 cm <sup>3</sup>	6 cm <sup>3</sup>
Förderleist.max. am Pumpenausgang	1720 cm <sup>3</sup> /min.	1295 cm <sup>3</sup> /min.	465 cm <sup>3</sup> / min.
Maximal förderbare Viskosität	<--- NLGI 4 / 1.000.000 mPa.s --->		
Min./Max. Temperatur	10°C / 40°C	10°C / 40°C	10°C / 40°C
Anschlussgewinde Fettausgang	G 1/4	G 1/4	G 1/4

\* Angaben unter Vorbehalt



Bezeichnung	für Gebinde	Übersetzung	Artikel-Nr.
Mini-Liftnanlage mit Steuerung	1 - 5 kg	10:1	<b>1.52 05.1</b>
		25:1	<b>1.52 00.1</b>
		60:1	<b>1.52 07.1</b>

**Weitere Ausführungen auf Anfrage.**

Sämtliche technische Daten und Abbildungen sind unverbindlich. Änderungen vorbehalten.

Ausgabedatum: 09.04.15

43-1010-3

# ND-Pressse 10-80

Die pneumatisch betriebene ND-Füllpresse fördert alle handelsüblichen Schmieröle und Fette (Mindestwert der Fett-Ruhepenetration: 200, bei Betriebstemperatur), die im Maschinen- und Fahrzeugpflegedienst verwendet werden.

## Technische Daten

Bauart	einstufige, doppelwirkende Axialkolbenpumpe
Einbaulage	vorzugsweise senkrecht
Druckluftanschluß	Schnellkupplung mit Schlauchdorn 6 mm
Druckluft	gefiltert und geölt, max. 10 bar
Umgebungstemperatur	+5°C bis +60°C
Schalldruckpegel	ca. 70 dB (A)
Steigrohrdurchmesser	48 mm
Steigrohrlängen	628 mm; 990 mm
Übersetzungsverhältnis	1 : 10
Hubvolumen	80 cm <sup>3</sup> /Doppelhub
Förderleistung	Ermittelt bei Einsatz der Füllpresse mit Schlauch, 2,25m lang, Kugelhahn, geradem Füllrohrchen 10 mm Ø, ohne Rohrleitung, Temperatur + 20°C



Luftdruck [bar]	Getriebeöl: SAE 140 [kg/min]	Mittelkonsist. Abschmierfett [kg/min]	Mittelkonsist. Wälzlagerfett [kg/min]
3	1,400	0,700	0,600
5	2,850	1,850	0,950
6,5	3,200	2,200	1,100

## Anwendungsbereich

Die ND-Füllpressen werden am Fließband oder an der Werkbank eingesetzt. Gehäuse, Lager, usw. werden mit Öl, Fett oder ähnlichem befüllt. Die Verarbeitung von pastösen Stoffen ist möglich, sofern die Stoffe "gleitende Eigenschaften" besitzen (da im Förderteil keine Schmierung erfolgt). Aggressive Bestandteile z.B. Lösungsmittel) oder Feststoffe (reibende Wirkung) sind nicht verarbeitungsfähig. Zur wiederholten Abgabe gleichbleibender Mengen (0,5-2.500 cm<sup>3</sup>) können die ND-Faßpressen mit TEKAWE-Dosiergeräten kombiniert werden. (siehe Dosiergeräte). Der Anschluß an eine Fettverteilerleitung ist ebenfalls möglich.

## Funktionsbeschreibung

Die ND-Füllpressen sind für den Einsatz in 50 kg- bzw. 200 kg-Fässern vorgesehen. Das Gerät ist an die Luftleitung anzuschließen.

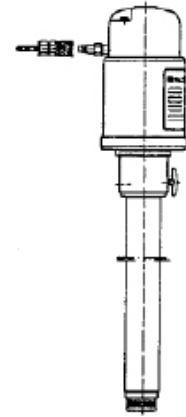
Erforderlicher Mindestdruck:	2 bar
Maximal zulässiger Förderdruck:	100 bar

Für die einwandfreie luftfreie Förderung aus dem Originalgebinde ist bei Schmierfetten (oder anderen pastösen Stoffen) ein Abstreifdeckel notwendig. Der Einsatzbereich der ND-Faßpresse wurde durch die neue Steuerung mit zwangsgesteuertem Flachschieber und serienmäßigem Abluftschalldämpfer erheblich erweitert. Diese Konstruktion ergibt entscheidende Vorteile wie präzises Umsteuern bei extremem Langsamlauf, geringe Steuerzeiten bei Schnellauf und in allen Betriebssituationen geräuscharmer Betrieb.



## Artikelübersicht

Bezeichnung	für Fässer bis [kg]	Gesamthöhe [mm]	Masse [kg]	Artikel-Nr.
Füllpresse	50	933	11	<b>1.32 53 01.2</b>
	200	1295	12	<b>1.32 54 01.2</b>



## Ausstattungen

Die 50 kg-Füllpresse (1.32 53 01.2) kann noch mit folgender Ausstattung erweitert werden:

Bemerkungen	Druckminderer	(*)	sonst. Ausstattung	für Fässer bis [kg]	Gesamthöhe [mm]	Runde Blechverkleidung [mm]	Deckel außen [mm]	Masse [kg]	Artikel-Nr.
Füllrohr Ø 16 mm (Hakenröhrchen Ø16)	mit Manometer	+	Deckel, Fahrgestell	<b>50</b>	1078	Ø 462 außen, nutzbare Verkl.-Höhe 586, Ges.-Höhe 780	472	30	<b>1.32 58 01.2</b>
Ausstattung zur Abgabe über Rohrverteilung	mit Manometer	-	Deckel	<b>50</b>	940	Ø 462 außen, Ø 460 innen, nutzbare Verkl.-Höhe 586, Ges.-Höhe 640	472	20	<b>1.32 64 01.2</b>

(\*) 2,25 m Füllschlauch und Kugelhahn

Die 200 kg-Füllpresse (1.32 54 01.2) kann noch mit folgender Ausstattung erweitert werden:

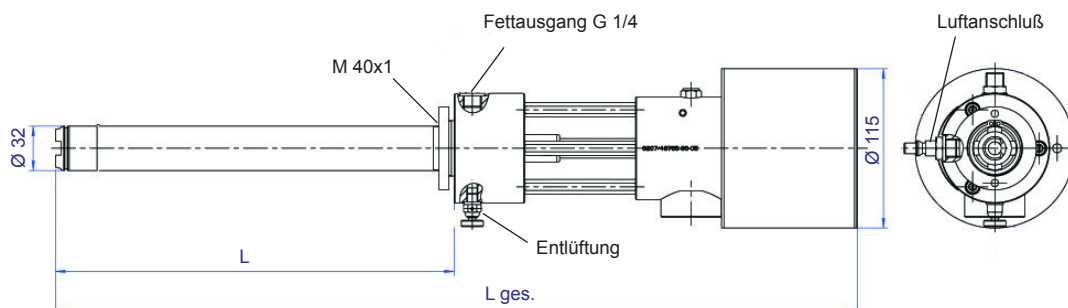
Bemerkungen	Druckminderer	(*)	sonst. Ausstattung	für Fässer bis [kg]	Gesamthöhe [mm]	Runde Blechverkleidung [mm]	Deckel außen [mm]	Masse [kg]	Artikel-Nr.
Ausstattung zur Abgabe über Rohrverteilung	mit Manometer	+	Deckel	<b>200</b>	1295	-	641	14	<b>1.32 65 01.2</b>

(\*) 2,25 m Füllschlauch und Kugelhahn

Mit Druckluft-Fettpressen lassen sich Schmierstoffe (auch Silikon-Fette) bis NLGI-Klasse 3 effizient fördern.

### Technische Daten

Druckübersetzung	25 : 1
Eingangsdruck (min./max.)	2 / 10 bar
Ausgangsdruck bei 6 bar Arbeitsdruck	140 bar
Luftverbrauch max.	217 l/min.
Fördermenge max.	17 cm <sup>3</sup> / Doppelhub
Förderleist.max. am Pumpenausgang	1295 cm <sup>3</sup> /min.
Ansaugrohr-Ø	32 mm
Min./Max. Temperatur	10° C / 40° C
Sämtliche Anschlußgewinde	G 1/4



Bezeichnung	Gewicht	für Gebinde	L [mm]	L ges. [mm]	Artikel-Nr.
<b>Pneumatische MD-Pressen 25:1</b>	2,5 kg	1 - 5 kg	288	579	auf Anfrage
	3,2 kg	1 - 5 kg	402	693	auf Anfrage
	3,5 kg	14 - 18 kg	370	661	<b>1.51 70.1</b>
	4,0 kg	20 - 25 kg	473	764	<b>1.51 88.1</b>
	4,5 kg	50 kg	620*	911	<b>1.51 54.1*</b>
	5,0 kg	50 kg	720	1011	<b>1.51 70.1</b>
	5,0 kg	180 kg	845	1136	<b>1.51 55.1</b>
<b>Pneumatische MD-Pressen 25:1 komplett mit Anschlüssen</b>	2,5 kg	1 - 5 kg	288	579	auf Anfrage
	3,2 kg	1 - 5 kg	402	693	auf Anfrage
	3,5 kg	14 - 18 kg	370	661	<b>1.51 71.1</b>
	4,0 kg	20 - 25 kg	473	764	<b>1.51 89.1</b>
	4,5 kg	50 kg	620*	911	<b>1.51 58.1*</b>
	5,0 kg	50 kg	720	1011	<b>1.51 81.1</b>
	5,0 kg	180 kg	845	1136	<b>1.51 59.1</b>

\* alte Ausführung - nur als Ersatz und auf Anfrage lieferbar.

### Weitere Ausführungen auf Anfrage.

Sämtliche technische Daten und Abbildungen sind unverbindlich. Änderungen vorbehalten.

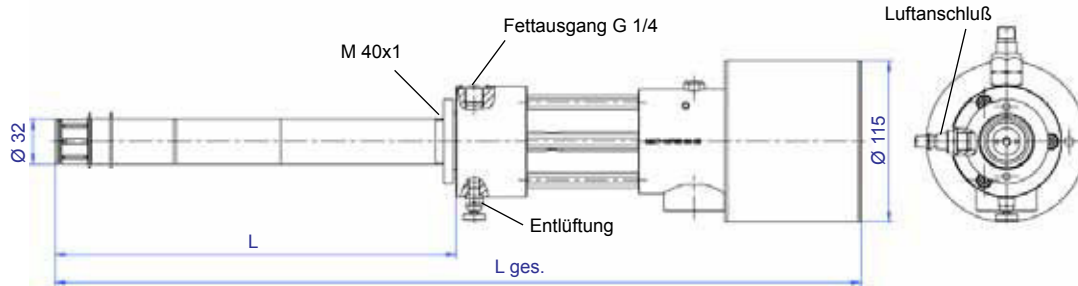
Ausgabedatum: 29.05.18

43-1020-1

Mit Druckluft-Fettpressen lassen sich Schmierstoffe (auch Silikon-Fette) bis NLGI-Klasse 3 effizient fördern.

### Technische Daten

Druckübersetzung	60 : 1
Eingangsdruck (min./max.)	2 / 10 bar
Ausgangsdruck bei 6 bar Arbeitsdruck	310 bar
Luftverbrauch max.	217 l/min.
Fördermenge max.	6 cm <sup>3</sup> / Doppelhub
Förderleist.max. am Pumpenausgang	465 cm <sup>3</sup> /min.
Ansaugrohr-Ø	32 mm
Min./Max. Temperatur	10° C / 40°C
Sämtliche Anschlußgewinde	G 1/4



Bezeichnung	Gewicht	für Gebinde	L [mm]	L ges. [mm]	Artikel-Nr.
<b>Pneumatische HD-Pressen 60:1</b>	4,0 kg	1 - 5 kg	288	579	<b>auf Anfrage</b>
	4,5 kg	1 - 5 kg	402	693	<b>auf Anfrage</b>
	4,8 kg	14 - 18 kg	370	661	<b>auf Anfrage</b>
	5,2 kg	20 - 25 kg	473	764	<b>1.51 72.1</b>
	6,2 kg	50 kg	620*	911	<b>1.51 60.1*</b>
	6,5 kg	50 kg	720	1011	<b>1.51 84.1</b>
	6,7 kg	180 kg	845	1136	<b>1.51 61.1</b>
<b>Pneumatische HD-Pressen 60:1 komplett mit Anschlüssen</b>	4,0 kg	1 - 5 kg	288	579	<b>auf Anfrage</b>
	4,5 kg	1 - 5 kg	402	693	<b>auf Anfrage</b>
	4,8 kg	14 - 18 kg	370	661	<b>1.51 77.1</b>
	5,2 kg	20 - 25 kg	473	764	<b>1.51 73.1</b>
	6,2 kg	50 kg	620*	911	<b>1.51 56.1*</b>
	6,5 kg	50 kg	720	1011	<b>1.51 85.1</b>
	6,7 kg	180 kg	845	1136	<b>1.51 57.1</b>

\* alte Ausführung - nur als Ersatz und auf Anfrage lieferbar.

### Weitere Ausführungen auf Anfrage.

Sämtliche technische Daten und Abbildungen sind unverbindlich. Änderungen vorbehalten.

Ausgabedatum: 09.03.11

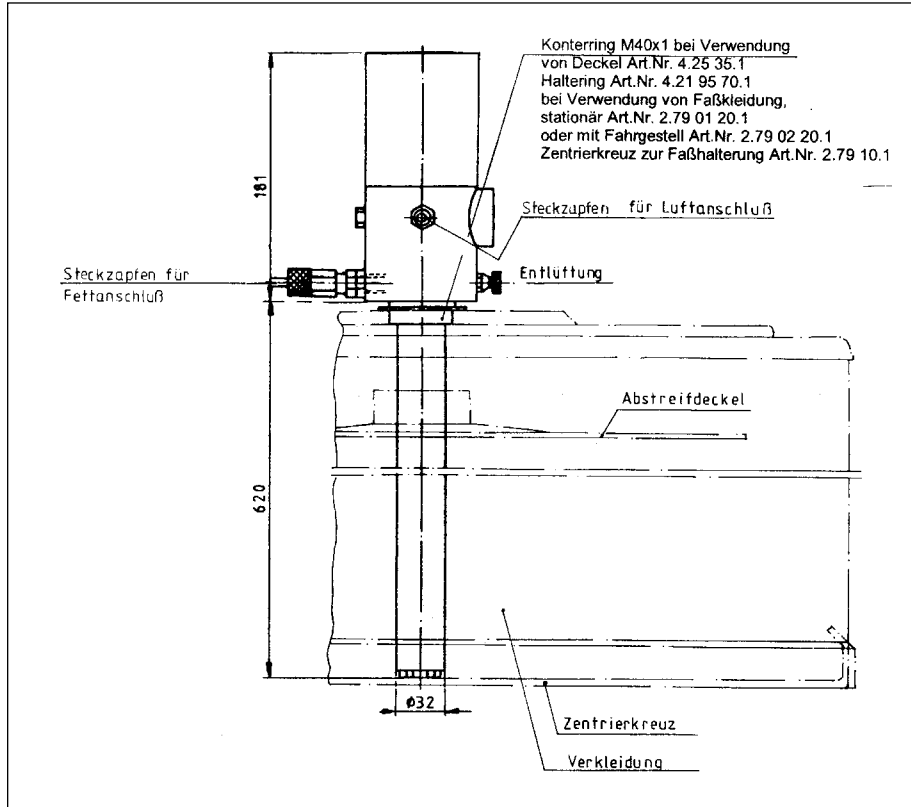
43-1030-1

# Pneumatische Presse

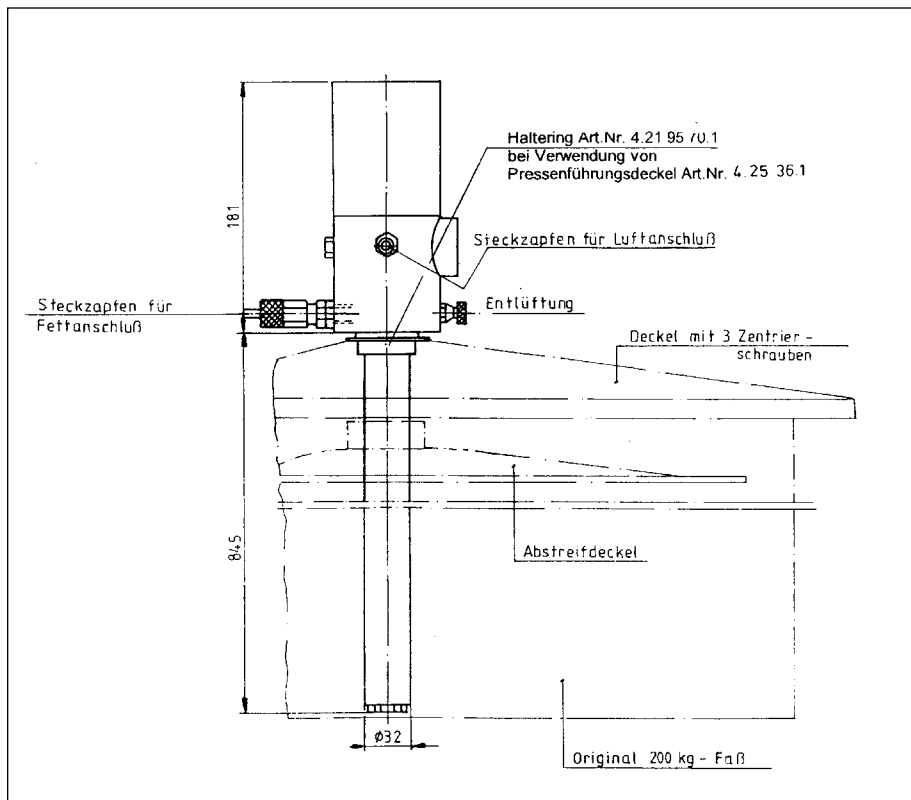
## 50 kg / 200 kg

Es kann jede beliebige Presse aus unserem Sortiment verwendet werden:

Nachfolgend 2 Anwendungsbeispiele:



Ausführung mit 50 kg-Gebinde



Ausführung mit 200 kg-Gebinde

Ausgabedatum: 09.03.11

43-1030-2

## Allgemeines

Die Liftanlage dient zum schnellen und problemlosen Wechsel von Materialgebinden für pastöse Medien (z.B Fett, Öl, Klebstoff, usw.). Das sonst von Hand umständliche Hochziehen des Abstreifdeckels und der Fettpumpe erfolgt hierbei pneumatisch. Besondere Funktionssicherheit wird dadurch gewährleistet, dass bei nicht entleertem Gebinde der Abstreifdeckel pneumatisch nachgeführt wird und somit ein Hängenbleiben des Deckels verhindert wird. Dadurch wird sichergestellt, dass sich keine Luftnester im Gebinde bilden und die Fettpumpe keine Luft zieht. Für Kunststoff-Gebinde kann optional ein Niederhalterset bestellt werden.

**Die Liftanlage ist ab sofort in einer verstärkten, stabileren Ausführung erhältlich! Außerdem wird eine SPS-Steuerung optional angeboten und der Pumpenhalter ist exakt justierbar.**

## Funktion

Die Fettpumpe wird durch Betätigung des START-Tasters eingeschaltet, nachdem der Abstreifer per 2-Hand-Steuerung in das Gebinde eingefahren wurde. Sollte das Gebinde fast leer sein, ertönt kurzzeitig ein akustisches Warnsignal.

Bei leerem Gebinde stellt sich die Anlage automatisch ab und ein akustisches Dauersignal ertönt. Dieses muss vom Bediener manuell abgestellt werden. So ist gewährleistet, dass das leere Gebinde vom Bediener bewusst erkannt wird und ein Leerfahren der Pumpe vermieden werden kann.

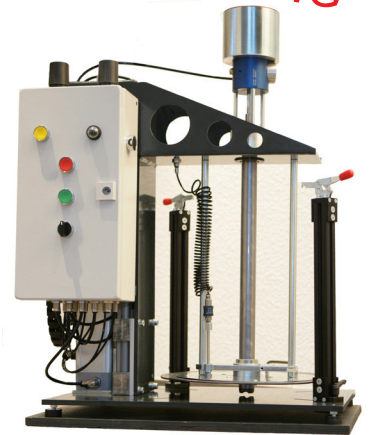
Die Fettpumpe kann nun einschl. Abstreifer mittels Wahlschalter hochgefahren werden. In dieser Position kann nun ein volles Materialgebinde eingesetzt bzw. das leere Gebinde ausgetauscht werden.

Nachfolgend die **technischen Daten\*** der verschiedenen Fasspressen:

	Hochdruckpresse	Mitteldruckpresse	Niederdruckpresse
Übersetzung Luftdruck / Materialdruck	60 : 1	25 : 1	10 : 1
Fördermenge pro Doppelhub	6 cm <sup>3</sup>	17 cm <sup>3</sup>	16 cm <sup>3</sup>
Förderleistung am Pumpenausgang	465 cm <sup>3</sup> / min.	1295 cm <sup>3</sup> / min.	1720 cm <sup>3</sup> / min.
Luftmenge	217 L/min.	217 L/min.	150 L/min.
Eingangsdruck min./max.	2/10 bar		
Arbeitsdruck Pumpe bei 6 bar	310 bar	140 bar	60 bar
Max. NLGI-Klasse:	3		

\* Angaben unter Vorbehalt

**NEUE  
AUSFÜHRUNG**

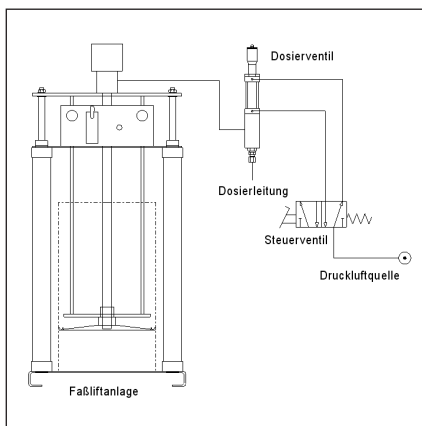


43-1510-1

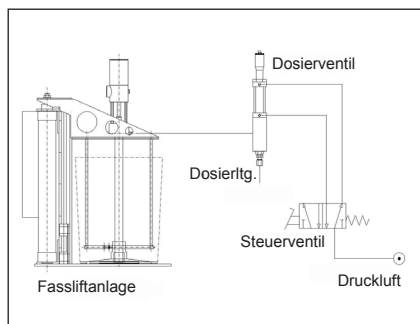
# Fassliftanlagen

für Gebinde von 10-50 kg und zweisäulig bis 200kg

## Einsatzbeispiel bis 200 kg



## Einsatzbeispiel 10 - 50 kg



43-1510-2

## Abmessungen

Maße in mm	10-30 kg	10-50 kg	bis 200 kg
Gesamtmaße LxB	695 x 430	715 x 490	945 x 620
Höhe ausgefahren	ca. 1250	ca. 1730	ca. 2500
Höhe eingefahren	ca. 800	ca. 1030	ca. 1500

Beschreibung	für Gebinde	Artikel-Nr.
Fassliftanlage einsäulig für Gebinde von 10-30 kg	Option Kunststoff	<b>1.57 00.1</b>
	Metall	<b>1.57 15.4</b>
Fassliftanlage einsäulig für Gebinde von 10-50 kg	Option Kunststoff	<b>auf Anfrage</b>
	Metall	<b>auf Anfrage</b>
Fassliftanlage einsäulig für Gebinde bis 200 kg	Metall	<b>1.57 40.1</b>

Nachfolgend die **technischen Daten** der verschiedenen Fasspressen:

Bezeichnung	Hochdruckpresse	Mitteldruckpresse	Niederdruckpresse
Penetration	3 (250-220)	3 (250-220)	3 (250-220)
Übersetzungsverhältnis	60 : 1	20 : 1	10 : 1
Fördermenge pro Hub	7,5 cm <sup>3</sup>	5,1 cm <sup>3</sup>	16 cm <sup>3</sup>
Förderleist. o. Gegendruck	500 cm <sup>3</sup> /min	945 cm <sup>3</sup> /min	1722 cm <sup>3</sup> /min
Eingangsdruck	2 - 10 bar	2 - 10 bar	2 - 10 bar
Mediumdruck bei 7 bar	400 bar	115 bar	ca. 66 bar
Luftverbrauch	9 Nm <sup>3</sup> /h	13 Nm <sup>3</sup> /h	13 Nm <sup>3</sup> /h
Anschlußgewinde	G 1/4 i.	G 1/4 i.	G 1/4 i.

Ausgabedatum: 29.05.18

**Fahrgestell mit 2 gummiereiften Rädern mit Fahrgriff und Staubschutzdeckel für 50 kg-Gebinde.**

**HD-Schlauch 2,25 m lang, mit Axial- und Winkeldrehgelenk, HD-Abschmierpistole mit Hydraulik-Kupplung.**

## Technische Daten

Höhe	935 mm
Größter Durchmesser	520 mm
Übersetzungsverhältnis	1 : 70
Fettdruck *)	max. 400 bar
Erforderlicher Luftdruck	4 - 7 bar
Gewicht	15 kg
Lackierung	weiß

\*) Anmerkung. Der Fettdruck muß je nach zu versorgenden Systemen auf den entsprechenden Maximaldruck begrenzt werden.  
Hierzu ist ein Druckluft-Reduzierventil mit entsprechender Druckbegrenzung erforderlich.



Ausgabedatum: 09.03.11

Beschreibung	Artikel-Nr.
Hochdruck-Fasspresse mit Fahrgestell kpl.	<b>1.33 50 01.3</b>

### Anmerkung:

Für dieses System kann jede Presse aus unserem Sortiment verwendet werden.

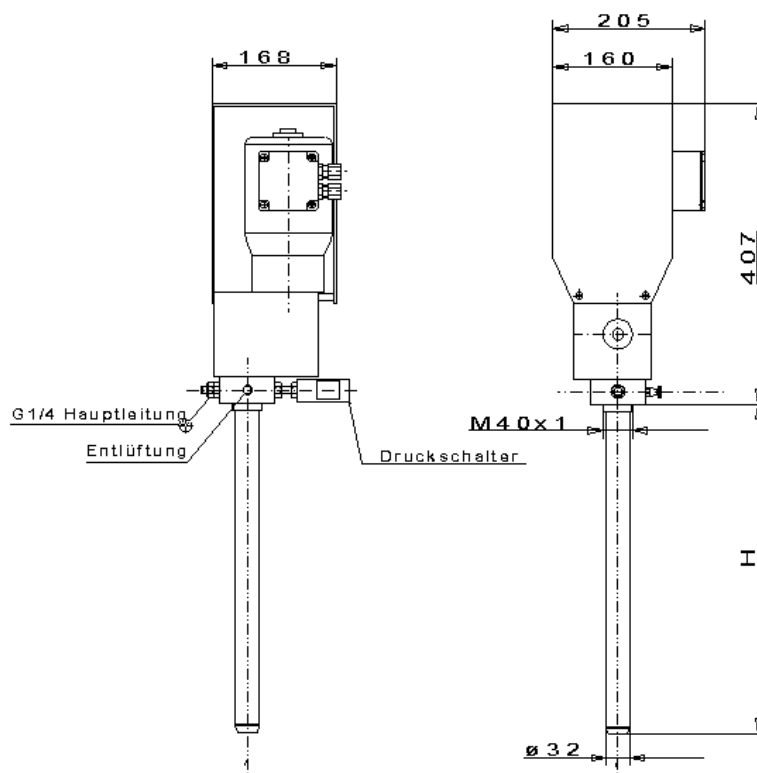
**Weitere Ausführungen auf Anfrage.**

Alternativ zu Druckluft-Fettpressen können elektrische Fasspressen verwendet werden. Für Schmierstoffe bis NLGI 3 geeignet.

## Technische Daten

Leistung	400 W
Schutzart	IP 55
Netzanschluß	230 V (50/60 Hz)
Getriebe	Schneckengetriebe
Fördermenge *	ca. 280 cm <sup>3</sup> / min
Förderdruck max.	200 bar
Min. / Max. Temperatur	10°C / 40°C

\* gemessen am Pumpenausgang (Medium NLGI2) bei 200 bar Gegendruck und 20°C Umgebungstemperatur



43-2030-1

Elektrische Fasspresse	H [mm]	für Gebinde [kg]	Artikel-Nr.
<b>Wechselstrom 230 V 50/60 Hz</b>	374	14 - 18	<b>1.55 10.1</b>
	477	20 - 25	<b>1.55 20.1</b>
	724	50	<b>1.55 30.1</b>
	849	180	<b>auf Anfrage</b>

### Andere Spannungen, Drücke und Fördermengen auf Anfrage.

Sämtliche technische Daten und Abbildungen sind unverbindlich. Änderungen vorbehalten.

(ehem. 43-3010-1)



# Elektrische Fasspresse AX - 2000

Mit den Elektro-Fettversorgungssystemen kann überall dort, wo keine Druckluft zur Verfügung steht, sicher und bequem geschmiert werden.

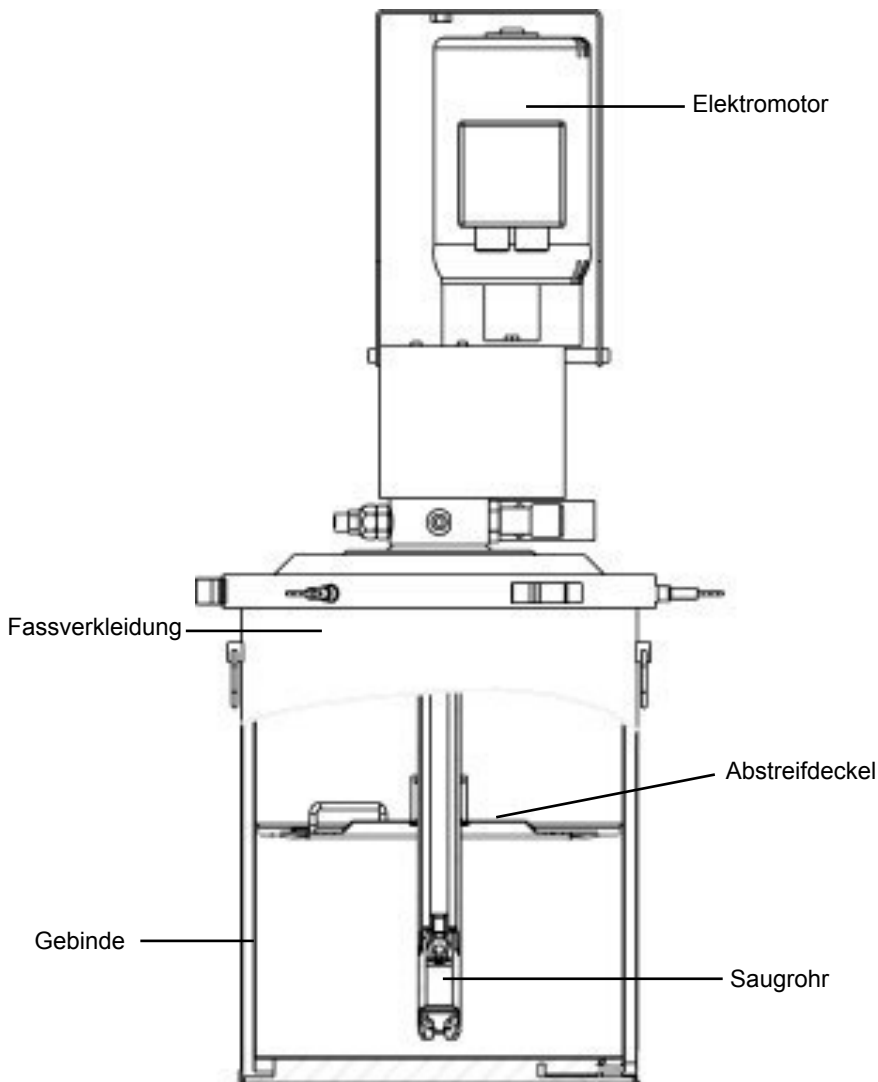
## Vorteile:

- unabhängig von Druckluft
- minimale Ausfallzeiten / wartungsarm
- geräuscharm
- wirtschaftlich
- einfach in der Bedienung
- hoher Qualitätsstandard



Schmierpistolen als Zubehör finden Sie auf den Datenblättern 43-5010 ff.

## **Anwendungsbeispiel:**



**Als Kombination können sämtliche Druckluft- und Elektro-Fasspressen eingesetzt werden.**  
Technische Daten und Abbildungen sind unverbindlich. Änderungen vorbehalten.

(ehem. 43-3010-2)

Ausgabedatum: 09.03.11

Die Zwischenspeicheranlage gewährleistet die Schmierung und Dosierung an Anlagen und Aggregaten ohne den laufenden Arbeitsprozess durch Wechsel des Schmierstoffgebundes zu unterbrechen.

Die Anlage eignet sich hervorragend zum Betrieb für mehrere Schmierstellen mit unterschiedlichem Mengenausstoß.

Das sonst übliche Abstellen der Produktionsanlagen aufgrund von Gebindewechsel entfällt.

Zum Betrieb wird eine zentrale Fassliftanlage benötigt.

- UFV - unterbrechungsfreie Fettversorgung
- Arbeitsdruck bis 150 bar (bei 6 bar Luftdruck)
- Automatische Befüllung durch Sensortechnik
- standfest durch stabile Grundplatte
- Standardfarbe des Gehäuses: anthrazit - andere Farben auf Anfrage



43-2050-1

**Technische Daten:**

	Hochdruck- Presse	Mitteldruck- Presse	Niederdruck- Presse
Übersetzung Luftdruck / Materialdruck	1 : 60	1 : 25	1 : 10
Fördermenge pro Doppelhub	6 cm <sup>3</sup>	17 cm <sup>3</sup>	20 cm <sup>3</sup>
Förderleistung am Pumpen- ausgang	467 cm <sup>3</sup> / min.	1296 cm <sup>3</sup> / min.	1722 cm <sup>3</sup> / min.
Luftmenge	150 L/min.	217 L/min.	217 L/min.
Arbeitsdruck min./max.	2/10 bar		
Max. NLGI-Klasse:	3		
Steuerspannung	24 V DC		
Behälterinhalt	5 l		

**Abmessungen:**

Tiefe	450 mm
Breite	350 mm
Höhe	ca. 700 mm

Beschreibung	Artikel-Nr.
<b>Fettfördersystem UFV - E 5 mit autom. Wiederbefüllung</b>	<b>1.51 15.1</b>

Diese Anlage ist auch als einfache Fettförderanlage ohne Steuerventile und Manometer lieferbar.

**Weitere Ausführungen auf Anfrage.**

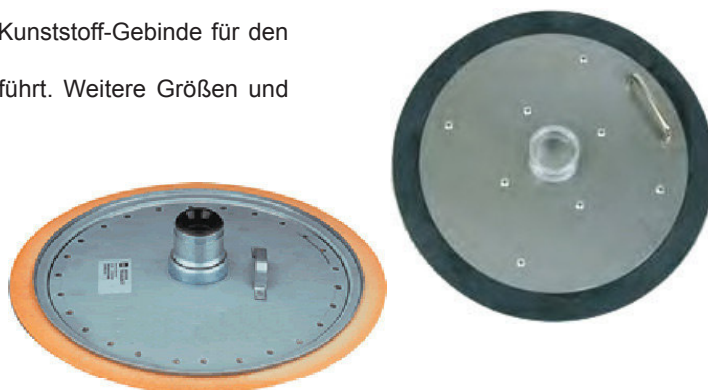
Sämtliche technische Daten und Abbildungen sind unverbindlich. Änderungen vorbehalten.

## Abstreifdeckel mit Gummilippe

Abstreifdeckel, wahlweise für Metall- sowie konische Kunststoff-Gebinde für den Einsatz von Fasspressen.

Nachfolgend sind die gängigsten Abstreifdeckel aufgeführt. Weitere Größen und Ausführungen nach Anfrage.

Bitte Fassgröße mit Innendurchmesser angeben.

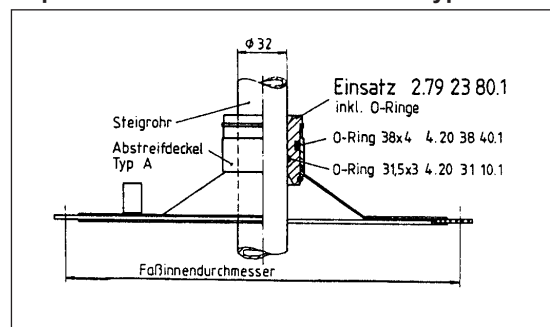


### Typ A

Fass-innen-Ø	Gebinde-größe	Artikel-Nr.
250-270	15 kg	2.79 22 26.1
255-282*		2.78 24.1*
260-290*		2.79 22 27.1*
275-295		2.79 22 28.1

\* für konische Kunststoff-Gebinde geeignet

### Bsp.: HD-Pressen mit Abstreifdeckel Typ A

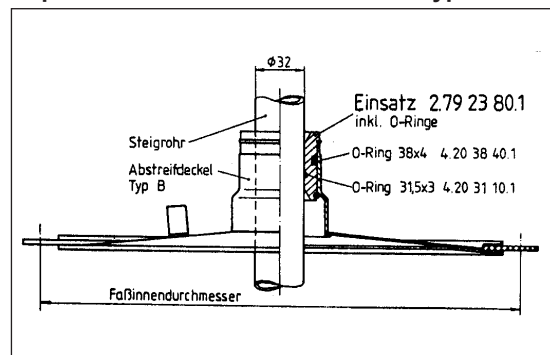


### Typ B

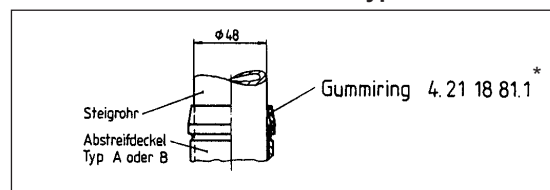
Fass-innen-Ø	Gebinde-größe	Artikel-Nr.
300-350	25 kg	2.79 22 33.1
300-335*		2.78 32.2*
340-380	50 kg	2.79 22 35.3
353-390		2.79 22 36.3
355-387*		2.78 36.2*
368-404		2.79 22 38.3
378-414		2.79 22 39.3
388-424		2.79 22 40.3
560-574	200 kg	2.79 24 12.2

\* für konische Kunststoff-Gebinde geeignet

### Bsp.: HD-Pressen mit Abstreifdeckel Typ B



### ND-Pressen mit Abstreifdeckel Typ A / B

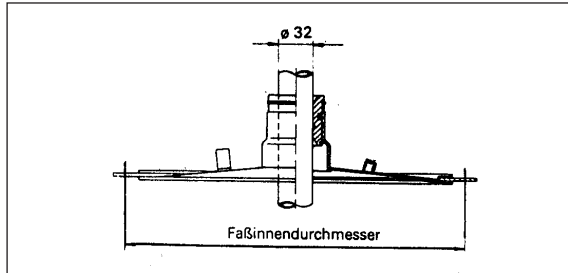


\*) Hinweis : Abstreifdeckel werden mit dem Einsatz 2.79 23 80.1 für 32er Rohr geliefert. Wird der Deckel für ND-Pressen mit 48er Rohr benötigt, so muß dieser Einsatz entfernt und der Gummiring 4.21 18 81.1 aufgezogen werden. (Ring vorher etwas einfetten.)

# Abstreifdeckel mit verstärkter Lippe

## Abstreifdeckel mit verstärkter Lippe (8 mm)

Stabile Ausführung - für steiferes Fett geeignet.  
Weitere Größen und Ausführungen auf Anfrage.  
Bitte Fassgröße mit Innendurchmesser angeben.



43-4010-2

Innen- durchmesser	Gebinde- größe	Artikel-Nr.
300-325	25 kg	auf Anfrage

Ausgabedatum: 07.01.14

Deckel für 15 kg-, 25 kg- und 50 kg-Gebinde.

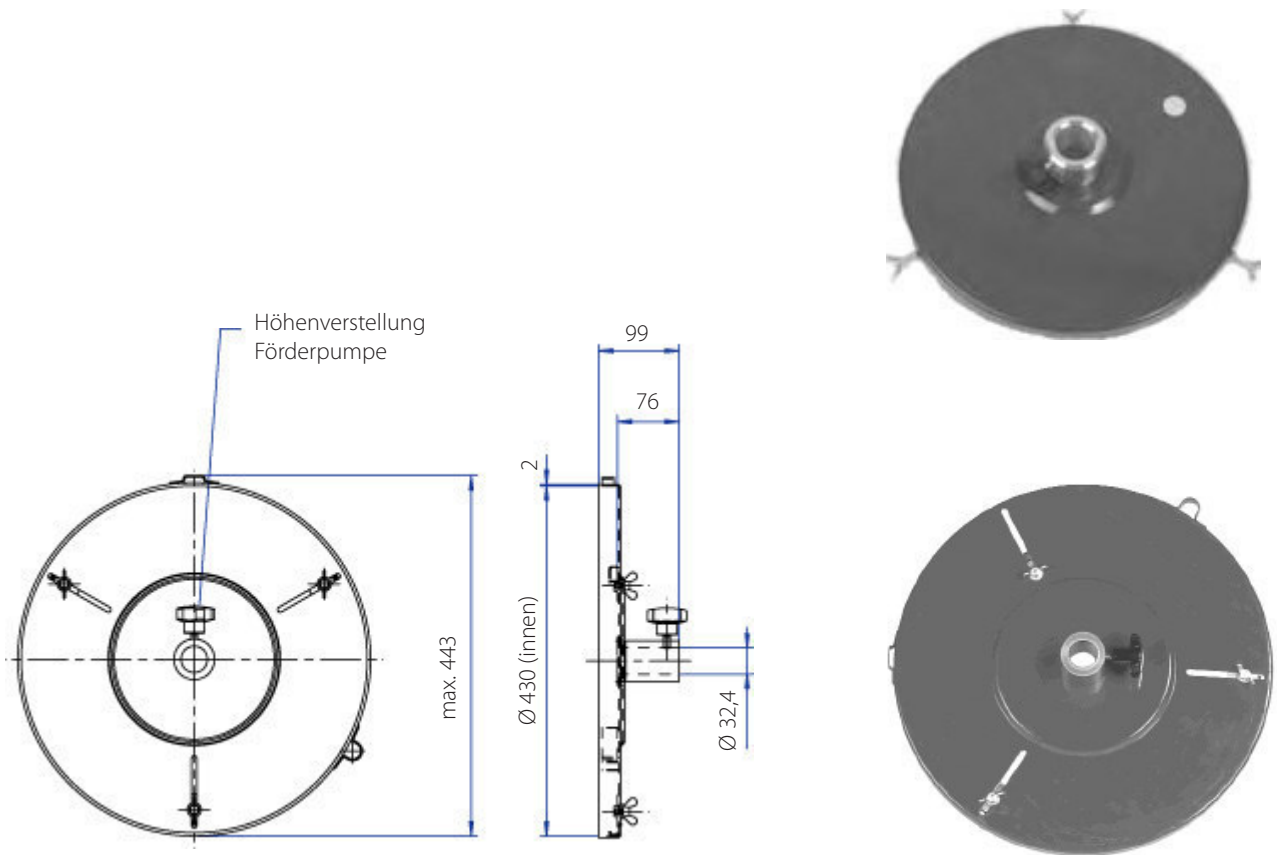


Abb.: Deckel für 50 kg - Gebinde

Bezeichnung	geeignet für Gebinde	verstellbar von	Artikel-Nr.
Deckel für 15 kg-Gebinde	14-18 kg	280 - 320 mm	4.25 28.1
		240 - 300 mm	4.25 26.1
Deckel für 25 kg-Gebinde	20-25 kg	355 - 395 mm	4.25 30.2
		312 - 350 mm	4.25 29.1
Deckel für 50 kg-Gebinde	50 kg	315 - 420 mm	4.25 35.1
Abstreifdeckel	für konische Fässer geeignet	240 - 280 mm	2.78 24.1
		300 - 340 mm	2.78 32.1
		355 - 387 mm	2.78 36.1

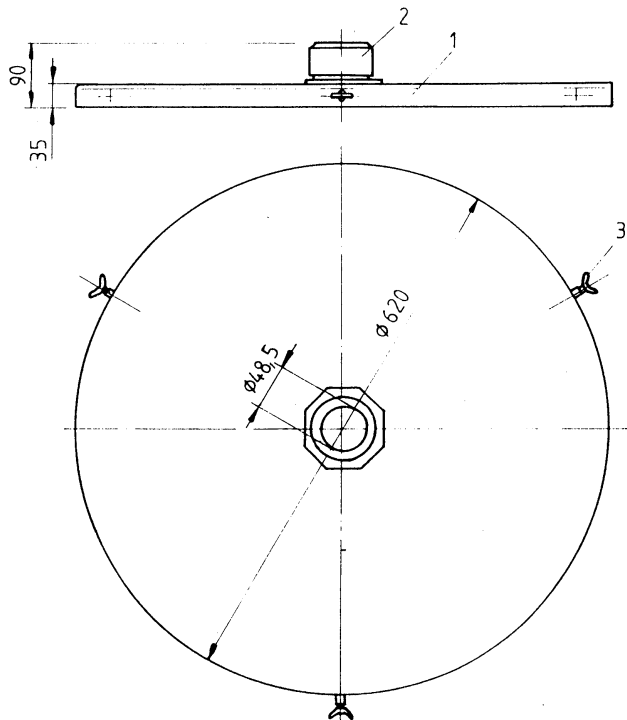
Ausgabedatum: 07.01.14

**Weitere Größen und Ausführungen auf Anfrage.**

Sämtliche technische Daten und Abbildungen sind unverbindlich. Änderungen vorbehalten.

# Fassabschluss-Deckel

für 200 kg-Gebinde



- Pos. 1 Deckelblech
- Pos. 2 Führung
- Pos. 3 Flügelschraube

Bezeichnung	verstellbar von	Artikel-Nr.
Deckel für 200 kg-Gebinde	560 - 600 mm	4.25 36.1

## HD-Pistole als Zubehör für Hochdruck-Fasspressen

### Maße:

Höhe: 137 mm

Breite: 150 mm

Beschreibung	Artikel-Nr.
HD - Pistole PN 400 mit Sieb	2.72 34 41.1

(ehem. 43-2510-1)

- Pos. 1 Pistole  
Pos. 2 Mundstück  
Pos. 3 Schaltknocken



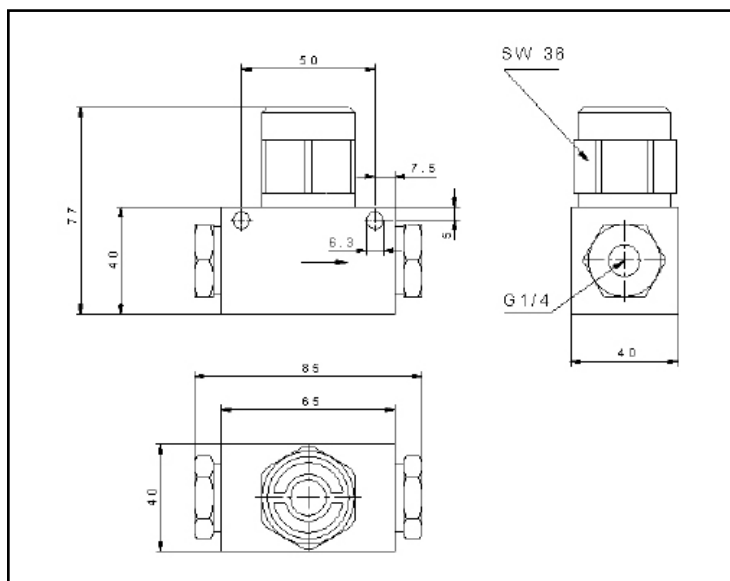
## Fettfilter

Bei der Installation eines Schmiersystems können sich Fremdkörper und Verunreinigungen im Rohrleitungssystem befinden. Der Fettfilter dient dem Zweck, diese Verunreinigungen aufzufangen und nicht in die empfindlichen Bereiche durchzulassen.

Der Differenzdruck zwischen Eingang und Ausgang darf nicht größer sein als 20 bar; das Filterelement kann sonst zerstört werden. Daher sollte es regelmäßig auf Verunreinigungen überprüft und ggf. gereinigt bzw. - falls erforderlich - ersetzt werden.

### Technische Daten:

Max. Druckbereich: 500 bar  
Anschlussgewinde: G 1/4 G 3/8



Beschreibung	Artikel-Nr.
Fettfilter 60 µm, G 1/4"	2.77 10 90.1
Fettfilter 60 µm, G 3/8"	2.77 10 90.3
Fettfilter 150 µm, G 1/4"	2.77 10 91.1
Fettfilter 150 µm, G 3/8"	2.77 10 90.4
Filtereinsatz 60 µm	4.59 70.1
Filtereinsatz 150 µm	4.59 71.1

# Fettfilter mit Anschlussblock und Manometer

43-5010-2

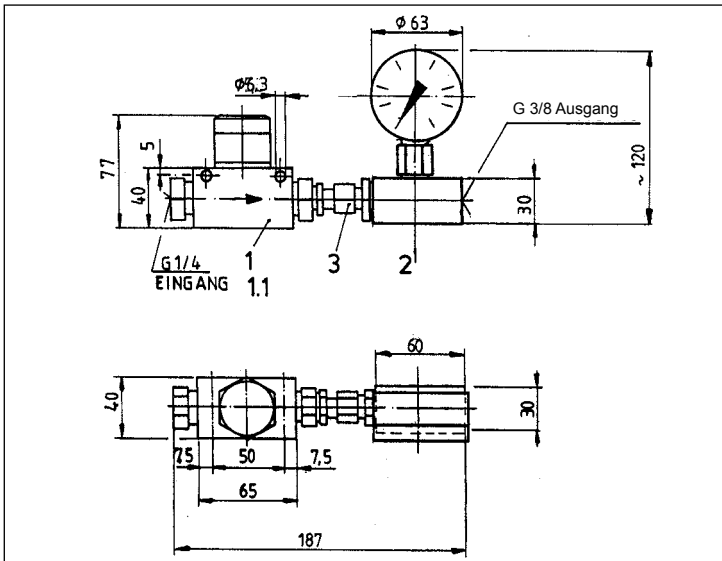
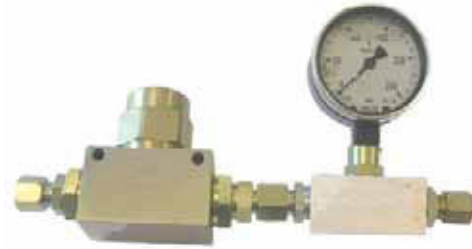


Abb. 1



- Pos. 1 Fettfilter 150  $\mu$  (2.77 10 90.2)
- Pos. 1.1 Ersatzfilterpatrone 4.59 71.1
- Pos. 2 Manometer mit Anschlussblock mit Glycerinfüllung, Bereich 0 - ... bar
- Pos. 3 Verbindungsverschraubung (GE 12-LR - Art.Nr. 2.75 01 36.6X und EVGE 12-LR gekürzt - Art.Nr. 3.72 85.4)

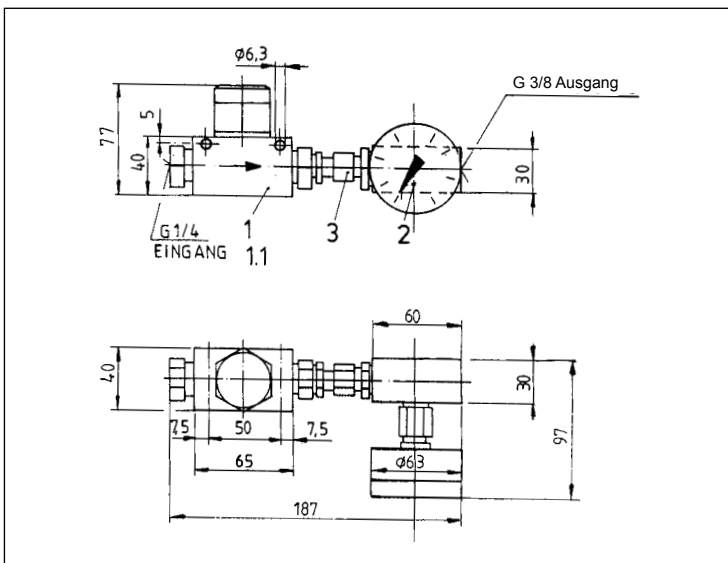


Abb. 2

- Pos. 1 Fettfilter 150  $\mu$  (2.77 10 90.2)
- Pos. 1.1 Ersatzfilterpatrone 4.59 71.1
- Pos. 2 Manometer mit Anschlussblock mit Glycerinfüllung, Bereich 0 - ... bar
- Pos. 3 Verbindungsverschraubung (GE 12-LR - Art.Nr. 2.75 01 36.6X und EVGE 12-LR gekürzt - Art.Nr. 3.72 85.4)

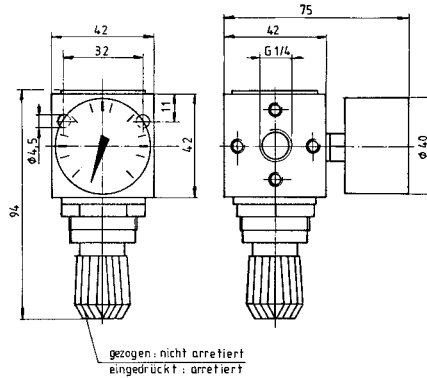
Bezeichnung	$\varnothing$	Anschluß	Art.-Nr. Manometer	mit Anschlußblock	Abb.	Artikel-Nr.
Fettfilter mit Anschlussblock und Manometer 250 bar, glycerin gefüllt	63	hinten	1.00 63.1	G 3/8	2	<b>1.00 89.1</b>
		unten	1.00 64.1		1	<b>1.00 90.1</b>
Fettfilter mit Anschlussblock und Manometer 150 bar, glycerin gefüllt		hinten	1.00 73.1		2	<b>1.00 91.1</b>
		unten	1.00 74.1		1	<b>1.00 92.1</b>
Fettfilter mit Anschlussblock und Manometer 60 bar, glycerin gefüllt		unten	1.00 61.1		2	<b>1.00 93.1</b>
		hinten	1.00 67.1		1	<b>1.00 94.1</b>
Fettfilter mit Anschlussblock und Manometer 100 bar, glycerin gefüllt		unten	1.00 68.1		2	<b>1.00 95.1</b>
		hinten	1.00 69.1		1	<b>1.00 96.1</b>

Ausgabedatum: 26.02.16



## Druckluft-Reduzierventil

Zur Regelung des Fettdrucks für Fasspressen und Regelung des Steuerluftdrucks.



Bezeichnung	begrenzt auf	Artikel-Nr.
Druckluftreduzierventil G 1/4	2,8 bar	1.31 82.1
	4,0 bar	1.31 84.1
	6,0 bar	1.31 86.1
	8,0 bar	1.31 88.1

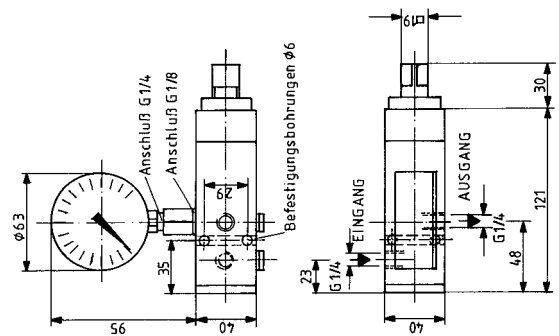
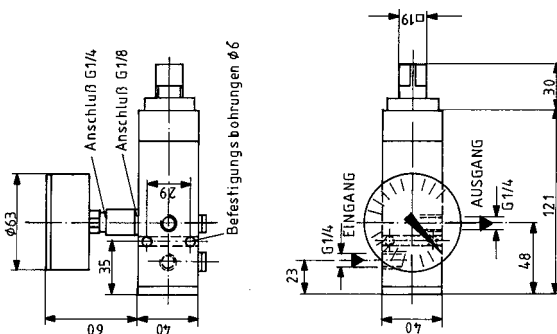
Die Druckluft-Reduzierventile sind komplett mit Manometer 0-10 bar ausgestattet.

## Materialdruckregler für Fett

### Technische Daten

Durchmesser Materialeinlaß	4 mm
Übersetzung	25 : 1
Anschluß: Eingang / Ausgang	jeweils G 1/4
Regelbereich	3 - 50 bar
Eingangsdruck	max. 250 bar
Manometer	0 - 100 bar

(ehem. 43-6510)



Bezeichnung	Anschluß	Artikel-Nr.
Materialdruckregler für Fett	unten	4.85 23.1

Bezeichnung	Anschluß	Artikel-Nr.
Materialdruckregler für Fett	hinten	4.85 24.1

Ausgabedatum: 09.03.11

43-5510-1

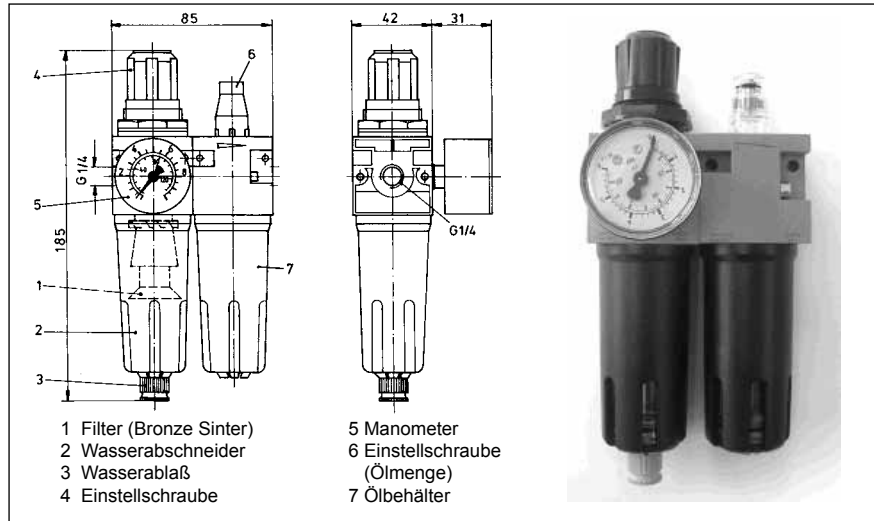
## Wartungseinheit

mit Wasserabschneider, Filter, Öler, Reduzierventil und Manometer

### Technische Daten

Temperatur, max. 70° C  
 Durchflußmenge, max. 50 m³/h  
 Durchflußmenge, min. 6 m³/h  
 Luftdruck, max. 15 bar

Bezeichnung	Artikel-Nr.
Wartungseinheit	2.71 10 10.3

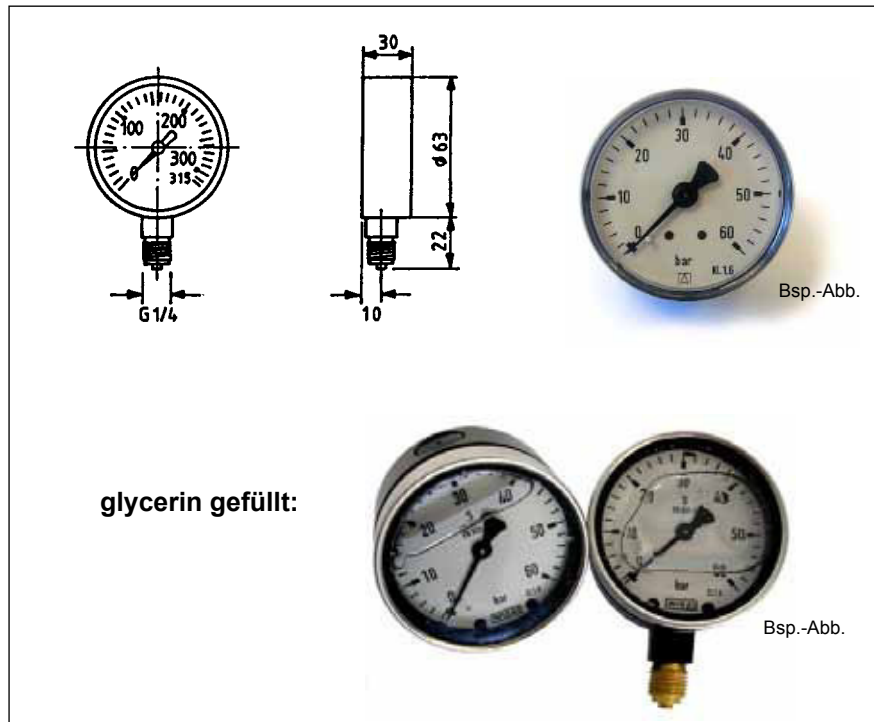


## Fettdruckmanometer

### Technische Daten

Anschluß G 1/4

Bezeichnung	Anschl.	Artikel-Nr.
Manometer Ø63 250 bar	unten	2.63 31.1
Manometer Ø63 0-60 bar, glycerin gefüllt	hinten	2.63 08.5
	unten	2.63 06.5
Manometer Ø63 0-100 bar, glycerin gefüllt	hinten	2.63 11.1
	unten	2.63 10.1
Manometer Ø63 0-150 bar, glycerin gefüllt	hinten	2.63 15.1
	unten	2.63 16.1
Manometer Ø63 0-250 bar, glycerin gefüllt	hinten	2.63 25.5
	unten	2.63 26.5
Manometer Ø63 0-400 bar, glycerin gefüllt	hinten	2.63 41.5
	unten	2.63 40.5

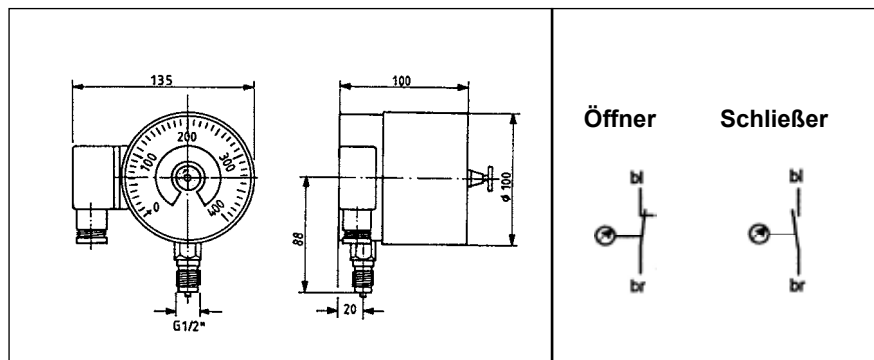


## Kontaktmanometer

### Technische Daten

Druckbereich 0 - 400 bar  
 Nenngröße 100  
 Spannung Max. 380 V  
 Schaltleistung 50 VA

Artikel-Nr.	
2.71 80 65.2	2.71 80 66.2
Maximumkontakt als	
Öffner	Schließer

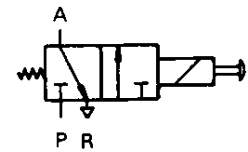


### 3/2-Wege-Magnetventil

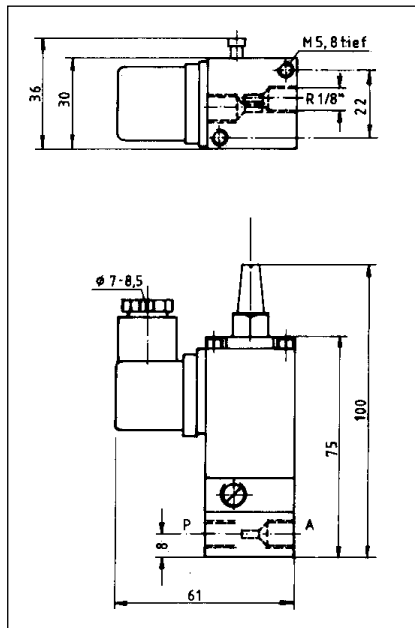
mit Kabelkopf für die Steuerung von pneumatisch betätigten Zentralschmierpumpen.

#### Technische Daten

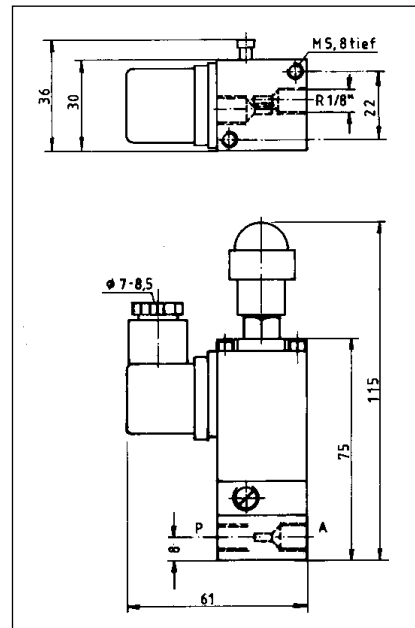
Medium	Druckluft
Ausführung	stromlos geschlossen
Gehäusewerkstoff	Messing/Alu-Druckguß
Anbaulage	beliebig
Rel. Einschaltdauer	100 % ED
Gerätesteckdose	DIN 43650
Spannungstoleranz	± 10 %
Nennweite	Ø 2
Druckbereich	0 - 10 bar
Leistungsaufnahme	7,5 W
Schutzart	IP 65
Gebrauchstemperatur - Bereich	-20 °C bis +80 °C
Durchflußwert	Q <sub>n</sub> 120 l/min
Spule verstellbar	4 x 90°



#### Ausführung für Trockenbetrieb



#### Ausführung für Naßbetrieb



Bezeichnung	Spannung (V)		Frequenz (Hz)	Verwendung	Artikel-Nr.
	DC	AC			
Magnetventil 3/2-Wege	-	24	50	Trockenbetrieb	2.81 20 31.3
	24	-	-	Naßbetrieb	2.81 20 32.3
	24	-	-	Trockenbetrieb	2.81 20 34.3
	-	220	50	Trockenbetrieb	2.81 20 42.3
	-	220	50	Naßbetrieb	2.81 20 45.3

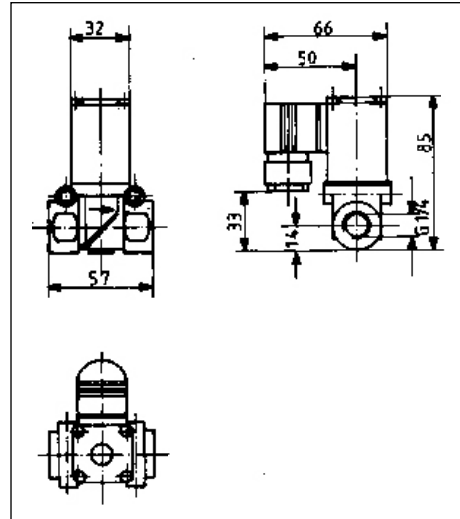
Ausgabedatum: 09.03.11

43-5510-3

## 2/2 - Wege - Magnetventil

### Technische Daten

Medium	Druckluft
Ausführung	stromlos geschlossen
Gehäusewerkstoff	Messing
Einbaulage	beliebig
Rel. Einschaltdauer	100 % ED
Gerätesteckdose	DIN 43650
Spannungstoleranz	+/- 10 %
Nennweite	DC Ø 8
Druckbereich	AC 0,2 - 16 bar DC 0,2 - 6 bar
Leistungsaufnahme	8 W
Schutzart	IP 65 (mit Gerätestecker)
Gebrauchstemperaturbereich	-10° C bis + 80° C
Durchflusswert	Q <sub>n</sub> 1700 l/min
Spule, verstellbar	stufenlos 360°



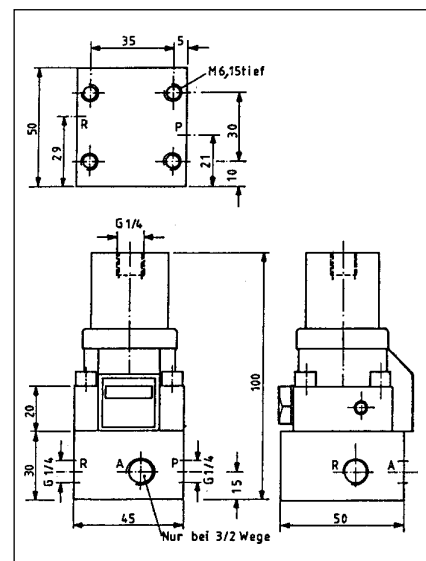
Bezeichnung	Spannung (V)		Frequenz (Hz)	Artikel-Nr.
	DC	AC		
Magnetventil 2/2-Wege	24	-	-	2.81 20 51.3
	-	24	50	2.81 20 50.3
	-	220	50	2.81 20 52.3

## 2/2 Wege-Kugelventil, pneumatisch betätigt mit Absperrung der Abgabeleitung einer Dosieranlage

### Technische Daten

Nennweite Ø	5 mm
Druckbereich,	pneumatisch 3 bis 15 bar hydraulisch 220 bar
Anschluß,	pneumatisch G 1/4 hydraulisch G 1/4
Gebrauchstemperatur	-20° C bis +70° C
Einbaulage	beliebig
Gewicht	1,05 kg

Bezeichnung	Gewicht	Artikel-Nr.
Pneumatisch betätigtes 2/2-Wege-Kugelventil	1,05 kg	2.71 33 18.1



Ausgabedatum: 09.03.11

**Fettstands-Überwachung für 50 kg - bzw. 200 kg-Fässer  
mit Grenztaster (Sprungschaltung)**

**Bei Fettmindeststand wird der Grenztaster betätigt (Wechselkontakt).  
Bei Ausführung mit 2 Grenztastern erfolgt eine Vorwarnung über den ersten  
und eine Hauptwarnung über den zweiten Taster.**

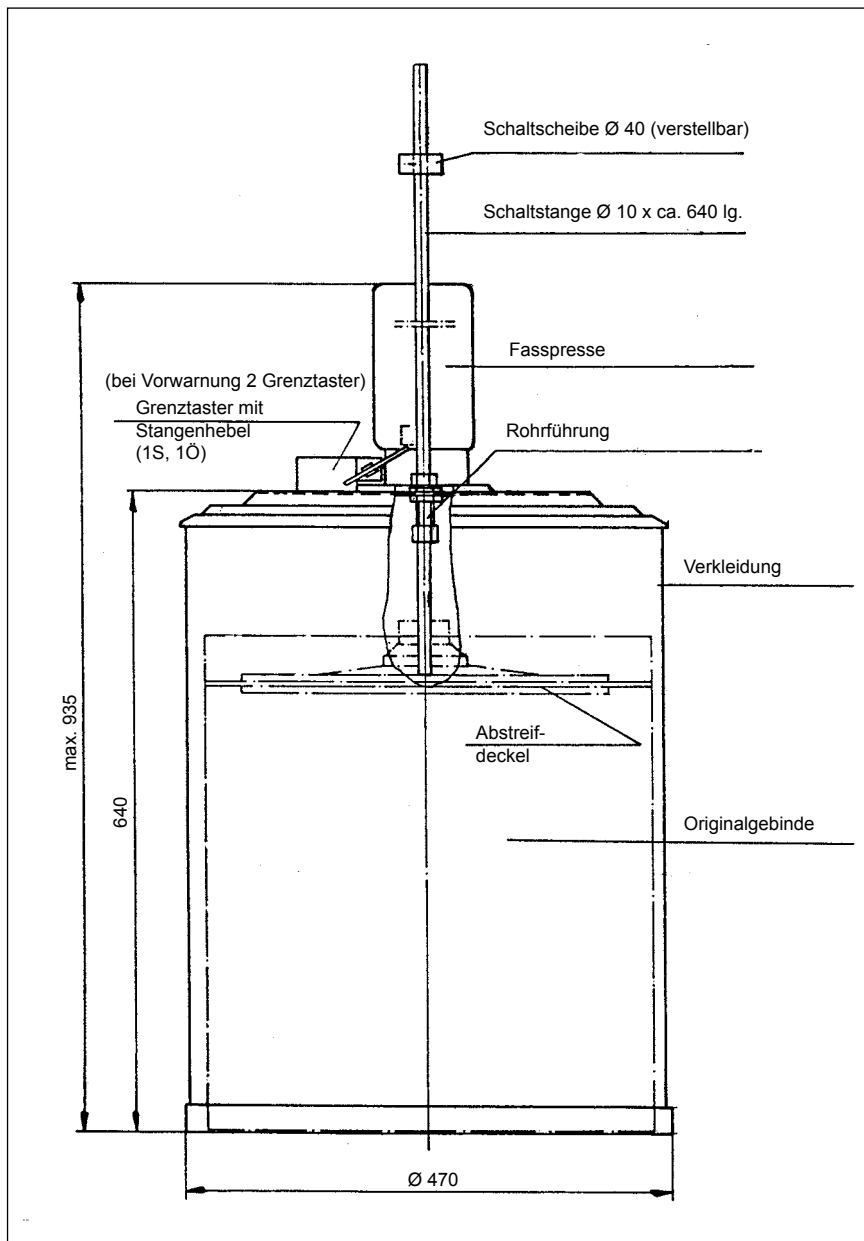


Abb. 50 kg-Gebinde

Ausgabedatum: 09.03.11

Beschreibung	für Fässer bis	Artikel-Nr.
Fettstands-Überwachung mit Grenztaster (Sprungschaltung)	50 kg	1.05 13.1
	200 kg	1.05.15.1
Fettstands-Überwachung mit Grenztaster und Vorwarnung (Sprungschaltung)	50 kg	1.05 14.1
	200 kg	1.05 19.1

43-6010-1

# Sensor zur Kontrolle von Dosieranlagen

Der Überwachungs - Sensor ermöglicht eine komfortable und eindeutige Erkennung, ob das vom Dosierventil abgegebene Fett zur Befettungsstelle gefördert wurde. Jede Dosierung - schon ab einer Menge von 50 mm<sup>3</sup> - wird über eine Leuchtdiode angezeigt. Zusätzlich kann dieser Impuls an die Maschinensteuerung als Quittungssignal weitergeleitet werden. Außer der Dosierkontrolle kann der Sensor auch Störungen, wie z.B. Bruch der Dosierleitung, Lufteinschlüsse oder Verstopfung anzeigen.

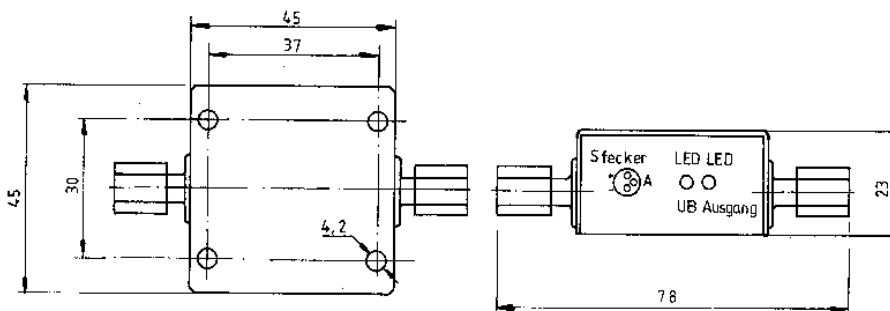


## Technische Daten

Erfassbare Dosiermengen  $\geq 50 \text{ mm}^3$   
 Taktfrequenz max. 1 Impuls pro Sekunde  
 Medium Öle / Fließfette/ NLGI - Fette  
 Betriebsdruck max. 50 bar  
 Betriebs-Temperaturbereich -20 ... +70°C (vom Medium abhängig)

Maße Gehäuse H=23 / B=45 / T=45 mm  
 Gehäusewerkstoff Aluminium, eloxiert  
 Befestigung 4 Bohrungen für Schrauben M 4  
 Leitungsanschluss Rohrverschraubung Ø 6mm  
 Einbau direkt am Ausgang des Dosierventils  
 Einbaulage beliebig, bei kleinen Fördermengen vorzugsweise senkrecht in Flussrichtung  
 Schutzart IP 67 mit dazugehörigem Steckverbinder

Spannungsversorgung 10 ... 36 V DC  
 Nennspannung 24 V DC  
 Schaltfunktion PNP - Schließer  
 Ausgangsstrom max. 200 mA dauerkurzschlussfest  
 Ausgangsimpulsverlängerung  $\geq 50 / \leq 60 \text{ ms}$   
 Stromaufnahme ca. 15 mA bei 24 V  
 Funktionsanzeige grün = UB / gelb = Förderimpuls  
 Anschluss Steckverbinder M 8x1  
 Anschlussbelegung 1 (br) + / 3 (bl) - / 2 (sw) Ausgang



Beschreibung		Artikel-Nr.
Sensor zur Kontrolle von Dosieranlagen		<b>2.15 25.1</b>
<b>Zubehör:</b>		
Kabelkupplung mit angespritzter Leitung und rastender Überwurfmutter	mit Winkel-Stecker mit 5,0 m Kabel	<b>2.15 18.1</b>
	mit geradem Stecker mit 5,0 m Kabel	<b>2.15 19.1</b>

(ehem. 43-6210-1)

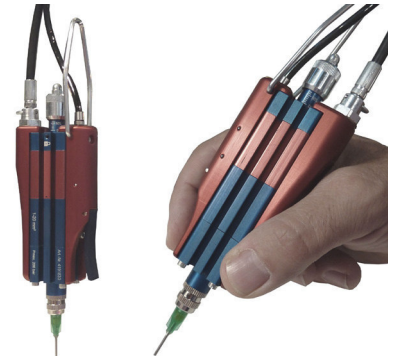
Ausgabedatum: 09.03.11

**Höchste Prozesssicherheit bei kleinsten Dosiervolumen - mit dem neuen Dosier-Pen dosieren Sie Kleinstmengen noch präziser auf Ihre Bauteile. Dank des punktgenauen und sauberen Auftrags mit höchster Wiederholbarkeit sparen Sie bei jeder Dosierung teuren Schmierstoff!**

Dieses Dosierventil mit geringem Gewicht eignet sich für vertikal zugängliche Schmierstellen. Der ergonomische, formschöne Handgriff mit modernem Dosierauslöser ermöglicht ein bequemes und einfaches, handliches Arbeiten an der Montagestelle. Für optimale Arbeitsbedingungen können diese Dosierventile mittels eines Balancers direkt über dem Montageplatz angebracht werden.

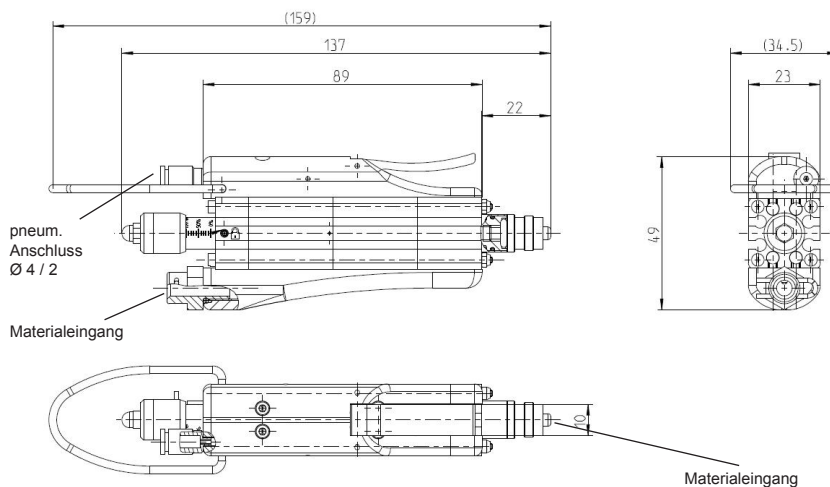
Das volumetrische Dosierventil mit Handgriff besteht aus der mittels Verstellechraube stufenlos einstellbaren Dosierkammer, sowie einem integrierten pneumatischen Zylinder für die Steuerung der Dosiernadel.

Der pneumatische Teil des Dosierventils wird über ein im Griff eingebautes pneumatisches 5/2-Wege-Ventil gesteuert. Durch das Betätigen des Abzugs wird die Fettdosierung gestartet. Die Geschwindigkeit der Dosierung ist abhängig vom Materialdruck (Medium). Die Luft- und die Fettkammer sind voneinander getrennt. Die Wiederholgenauigkeit im mittleren Dosierbereich beträgt +/- 2%.



### Technische Daten

Pneum. Betriebsdruck min./max. 5 / 7 bar (opt.: 6 bar)  
Max. Penetration NLGI-Klasse 3



Bezeichnung	Dosierbereich [mm <sup>3</sup> ]	Materialdruck (min. / max.) [bar]	Anschluß innen (Druckluft)	Anschluß innen (Medium)	Druckausgang	Artikel-Nr.
<b>Dosierventil mit Handgriff PEN</b>	1 - 20	20 / 200	M 3 für Schlauch Ø 4	M 8x1	M 5, inkl. Dosiernadel-adapter	<b>Bitte sprechen Sie uns an. Wir stellen Ihnen gern das für Sie passende Dosierventil inkl. Zubehör zusammen.</b>
	10 - 200					

**Zubehör: Magnetfeld-Sensor (2-fach-Abfrage des Fettkolbens) / Dosiernadel-Set**

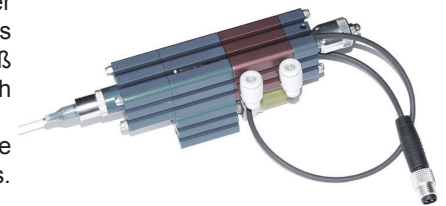
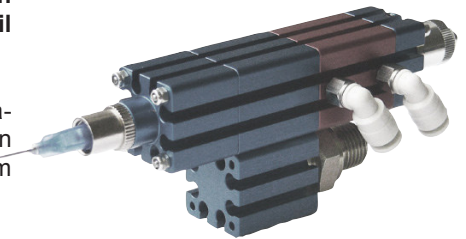
Weitere Ausführungen auf Anfrage.  
Sämtliche technische Daten und Abbildungen sind unverbindlich. Änderungen vorbehalten.

**Volumetrische Dosierventile mit Montageblock bestehen aus einer verstellbaren Dosierkammer für das Medium sowie einem integrierten pneumatischen Zylinder für die Steuerung. Zur Ansteuerung ist ein einfaches 5/2-Wege-Ventil vorzusehen.**

Dank des punktgenauen und sauberen Auftrags mit höchster Wiederholbarkeit sparen Sie bei jeder Dosierung teuren Schmierstoff. Mittels der jederzeit nachrüstbaren Fettkolbenabfrage gestalten Sie jetzt Ihren Produktions- und Montageprozess beim Befetten noch effektiver und sicherer!

Dosierventile mit Sensor (hydraulisch und/oder pneumatisch) sind eine kostengünstige und häufig eingesetzte Möglichkeit, den Dosierprozeß zu überwachen. Der Sensor registriert die Bewegung des Dosierkolbens bzw. pneumatischen Kolbens und somit das Ausstossen des Schmierstoffes. Das Ausgangssignal bestätigt, daß die Dosierung erfolgt ist. Die Betriebsanzeige (LED) signalisiert zusätzlich optisch die Endpositionen des Fettkolbens.

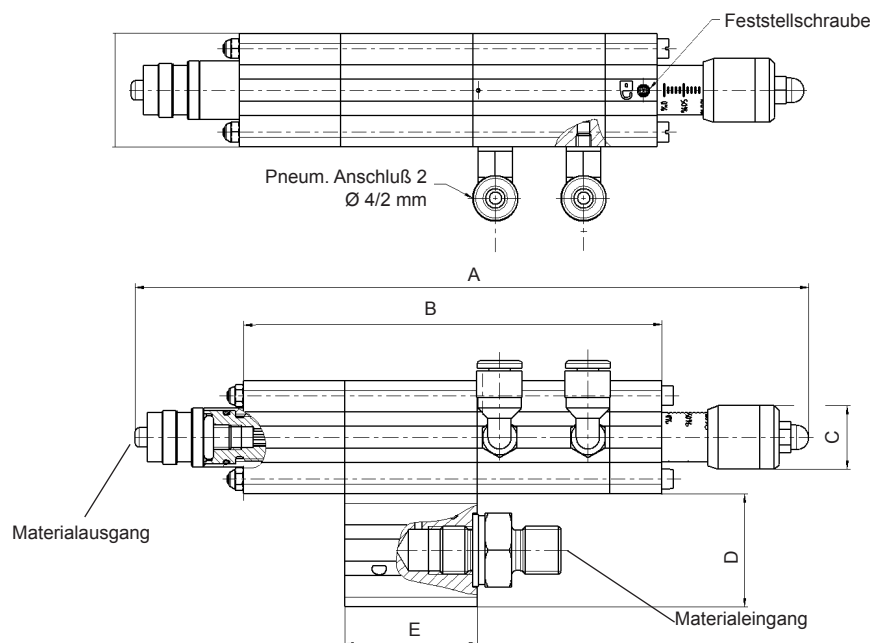
Die Dosierabfrage ermöglicht eine einfache Prozess-Überwachung und die robuste Konstruktion gewährt eine hohe Lebensdauer. Die Dosiereinstellung erfolgt stufenlos.



**neue Ausführungen!**

### Technische Daten

Pneum. Betriebsdruck min./max. 5 / 7 bar (opt.: 6 bar)  
 Max. Penetration NLGI-Klasse 3



Bezeichnung	Dosierbereich [cm <sup>3</sup> ]	Materialdruck (min. / max.) [bar]	Anschluß Ein / Aus	A	B	C	D	E	F [□]	Art.-Nr.
Dosierventil mit Montageblock	0,001 - 0,02	20 / 200	G 1/8 / M5	137	85	Ø 13	23	27	23x23	auf Anfrage
	0,01 - 0,2								23x24	auf Anfrage
	0,1 - 2,0		G 1/4 / G 1/8	224	156	Ø 20	36	52	36x36	2.05 70.2
	1,0 - 6,0									2.05 83.1

**Zubehör (Art.-Nr. auf Anfrage): Magnetfeldsensor (2-fach-Abfrage des Fettkolbens) / Dosiernadelset**

**Weitere Ausführungen auf Anfrage.** Sämtliche technische Daten/Abbildungen sind unverbindlich. Änderungen vorbehalten.



# Dosierventile

## 2 - 133 cm<sup>3</sup>

für direkten Anbau (auch mit Sensor lieferbar)



Tribo- und Industrietechnik GmbH

Dosierventile für einfache und schnelle Befestigung am Montageblock. Zur Ansteuerung ist ein 5/2-Wege-Ventil vorzusehen. Die gewünschte Dosiermenge ist über die Regulierhülse stufenlos einstellbar.

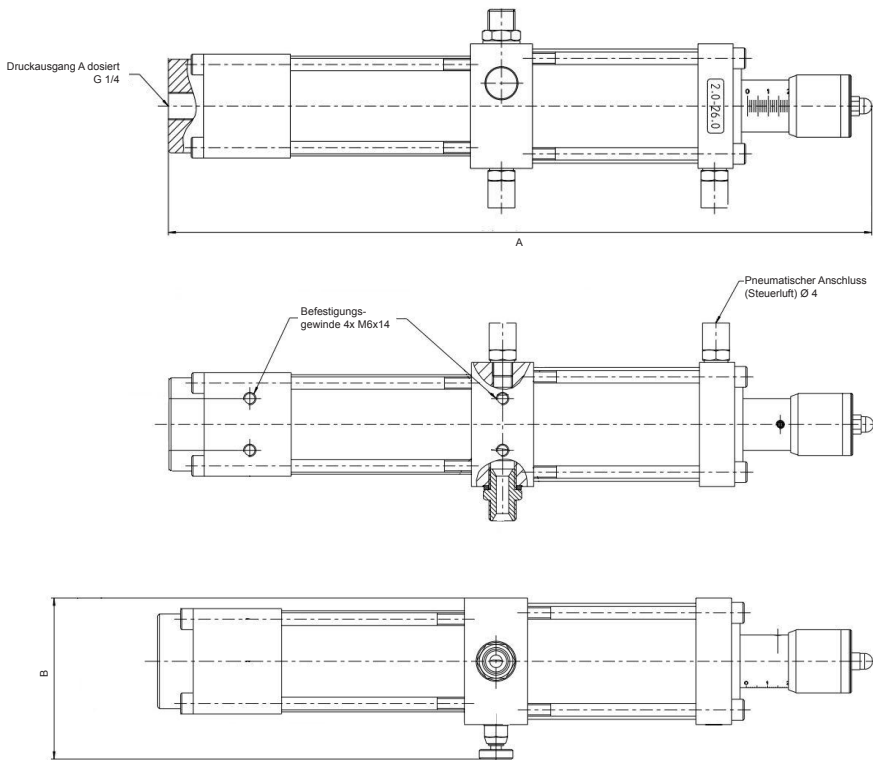
Diese Dosierventile sind ebenfalls mit hydraulischem und pneumatischem Sensor lieferbar, durch die eine einfache Prozessüberwachung möglich ist.



### Technische Daten

Max. Eingangsdruck	200 bar
Ausgangsdruck	80 bar
Pneum. Betriebsdruck min./max.	5 bar / 7 bar (opt.: 6 bar)
Schmierstoffe	bis NLGI 3
G = Befestigungsgewinde	M6 / M8*

43-7030-2



Bezeichnung	Dosierbereich [cm <sup>3</sup> ]	Materialdruck Ein / Aus	Anschluß Ein / Aus	Steuerluft Anschluß	Abmessungen		Gewicht [g]	Art.-Nr.
					A	B		
Dosierventil für direkten Anbau (ohne Sensor)	2,0 - 26,0	200 bar / 80 bar	G 1/4 / G 1/4	G 1/8	340	76	2087	2.06 60.1
	5,0 - 54,0				463	76	2560	2.06 70.1
	10 - 133*				560	106	6570	2.06 80.1

Zubehör: Sensor zur Überwachung der Kolbenstellung (hydraulisch und pneumatisch)

Auf Wunsch können auch kundenspezifische Applikationsdüsen geliefert werden. Weitere Ausführungen auf Anfrage. Sämtliche technische Daten und Abbildungen sind unverbindlich. Änderungen vorbehalten.

(ehem. 43-7040-1)

Ausgabedatum: 19.08.15

Dosierventile mit ergonomischem Handgriff für bequemes und handliches Arbeiten. Für Anschluß an einen Balancer geeignet. Die Schmierstoffversorgung und Luftzufuhr kann wahlweise am unteren oder hinteren Teil des Handgriffes angeschlossen werden.

Mittels einer pneumatisch angetriebenen Steuernadel wird der Ein- und Auslass der Dosierkammer geöffnet oder geschlossen. Dosiervolumen über Verstellerschraube stufenlos einstellbar.

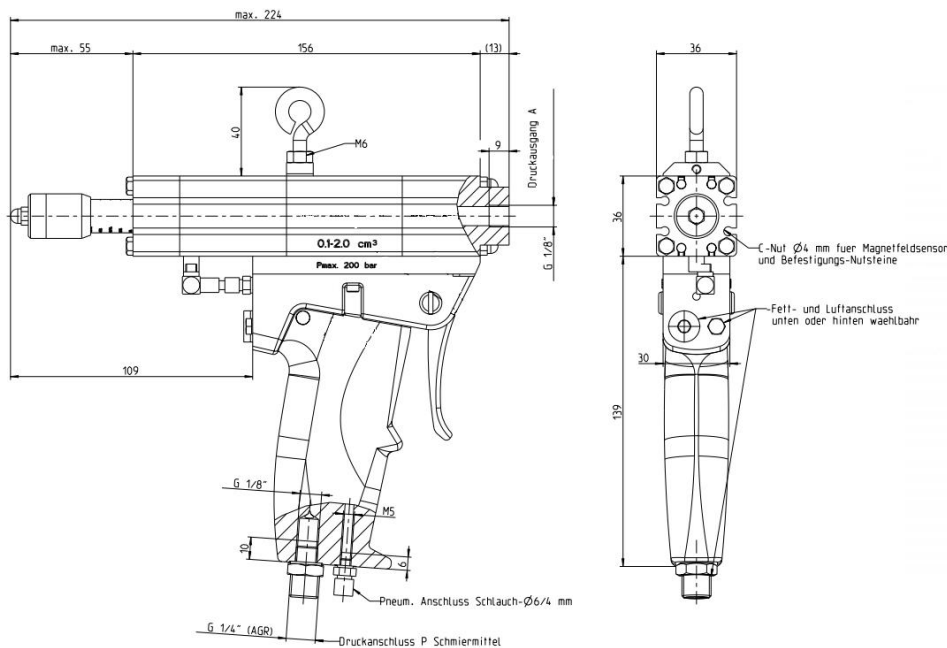
## Funktion

Der pneumatische Teil des Dosierventils wird über ein im Griff eingebautes pneumatisches 5/2-Wege-Ventil gesteuert. Durch das Betätigen des Abzugs wird Fett dosierung initialisiert. Der Dosierdruck ist vom Druck im Medium abhängig. Luft- und Fettkammer sind voneinander getrennt.



## Technische Daten

Pneumatischer Betriebsdruck min./max. 5 bar / 7 bar (opt.: 6 bar)



Bezeichnung	Dosierbereich [cm <sup>3</sup> ]	Materialdruck min./max.	Anschluß Ein / Aus	Steuerluft Anschluß	Artikel-Nr.
Dosierventil mit Handgriff horizontal	0,1 - 2,0	20 bar / 200 bar	G 1/8 / G 1/4	M5	Bitte sprechen Sie uns an. Wir stellen Ihnen gern das für Sie passende Dosierventil inkl. Zubehör zusammen.
	1,0 - 6,0				

**Zubehör: Magnetfeld-Sensor (2-fach-Abfrage des Fettkolbens) / Dosiernadel-Set**

### Weitere Ausführungen auf Anfrage.

Sämtliche technische Daten und Abbildungen sind unverbindlich. Änderungen vorbehalten.

# Dosierventile mit Handgriff vertikal

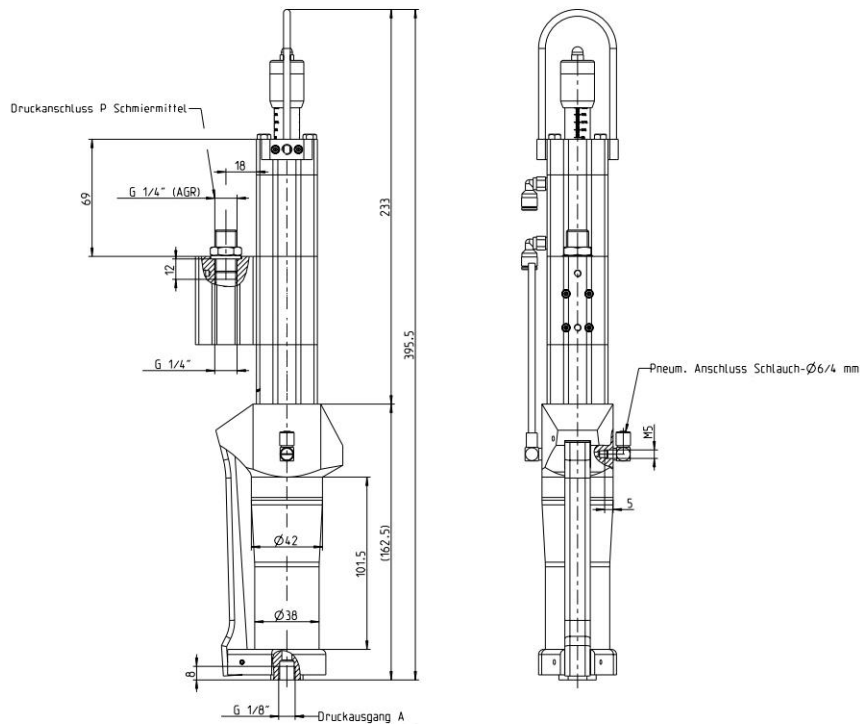
0,1 - 6 cm<sup>3</sup> (auch mit Sensor lieferbar)

Diese Dosierventile eignen sich für vertikal zugängliche Stellen. Der ergonomische Handgriff mit modernem Dosierauslöser ermöglicht ein bequemes und handliches Arbeiten. Für Anschluß an einen Balancer geeignet. Die gewünschte Dosiermenge ist über eine Regulierhülse stufenlos einstellbar. Die Wiederholgenauigkeit im mittleren Dosierbereich beträgt +/- 2%.

Die Dosierventile sind ebenfalls mit hydraulischem und pneumatischem Sensor lieferbar, durch die eine einfache Prozessüberwachung möglich ist.

## Technische Daten

Pneum. Betriebsdruck min./max. 5 bar / 7 bar (opt.: 6 bar)



Bezeichnung	Dosierbereich [cm <sup>3</sup> ]	Materialdruck min./max.	Anschluß Ein / Aus	Steuerluft Anschluß	Artikel-Nr.
Dosierventil mit Handgriff vertikal	0,1 - 2,0	20 bar / 200 bar	G 1/8 / G 1/4	M5	Bitte sprechen Sie uns an. Wir stellen Ihnen gern das für Sie passende Dosierventil inkl. Zubehör zusammen.
	1,0 - 6,0				

Zubehör: Magnetfeld-Sensor (2-fach-Abfrage des Fettkolbens) / Dosiernadel-Set

### Weitere Ausführungen auf Anfrage.

Sämtliche technische Daten und Abbildungen sind unverbindlich. Änderungen vorbehalten.

## Allgemeines

Das Dosierventil kann in Verbindung mit einer Niederdruck- oder Mitteldruck-Presse arbeiten.

Das Medium wird dabei aus einem Originalgebinde, z.B. 25, 50 oder 180 kg gefördert. Die Abgabemenge ist stufenlos im Bereich von 100 - 1000 cm<sup>3</sup> einstellbar.

## Funktion

Das Dosiergerät arbeitet pneumatisch doppelwirkend oder handbetätigt.

D.h. durch die Ansteuerung oder Betätigung des 4-Wege-Kugelhahns wird das Medium auf der einen Seite in den Dosierraum eingebracht und gleichzeitig auf der anderen Seite zur Dosierstelle gepreßt. Mit jeder Betätigung des pneumatisch oder handbetätigten Antriebs erfolgt eine Abgabe der eingestellten Dosiermenge bzw. eine Neubefüllung des Dosierraums.

*Hinweis:* Der Betriebsdruck am Eingang des Dosierventils darf **75 bar** nicht überschreiten.

## Dosiermengeneinstellung

Über den Sterngriff läßt sich die gewünschte Dosiermenge leicht und exakt einstellen. Dies erfolgt bei abgesperrter Druckluft zur Füllpresse.

Über eine Skala kann der entsprechende Einstellwert abgelesen werden.

## Technische Daten

Dosierbereich	100 - 1000 cm <sup>3</sup>
Materialdruck Ein/Aus	bis max. 75 bar / 75 bar
Materialanschluß Ein/Aus	G 3/8
Steuerluftdruck	5-6 bar
Steuerluftanschluss	G 1/4



Ausgabedatum: 26.07.16

Beschreibung	Artikel-Nr.
Großmengen -Dosierventil pneumatisch betätigt	<b>1.12 30.1</b>
Großmengen -Dosierventil handbetätigt	<b>1.12 31.1</b>

## Kartuschen-Dosiergerät 0-2 cm<sup>3</sup>

Für eine Vielzahl von Anwendung bei kleinen und mittleren Maschinen.  
Das Kartuschen-Dosiergerät ist ein pneumatisch arbeitendes Aggregat, welches das Schmiermittel in Intervallen den Lager- und Reibstellen in der gewünschten, einstellbaren Menge zuführen kann.

Das Fettdosiergerät ist stufenlos einstellbar ( 0...2 cm<sup>3</sup> ) und beinhaltet einen einfachwirkenden Antriebszylinder, Montagewinkel und Behälter zur Aufnahme von Fettkartuschen mit max. 400 Gramm bzw. loses Fett zum Einfüllen mit max. 500 Gramm Inhalt.

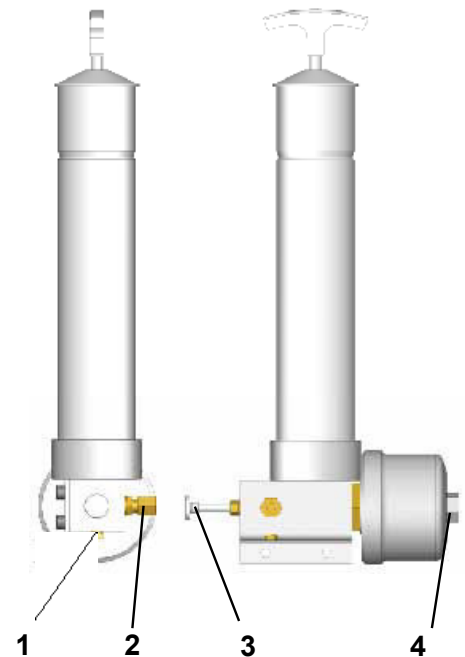
Die Einbaulage bei Fett ist beliebig.  
Bei Öl sollte auf senkrechten Einbau geachtet werden.  
Der pneumatische Antriebszylinder wird über ein 3/2-Wege-Ventil (optional) mit Druckluft beaufschlagt.  
Das Gerät muss vor Inbetriebnahme entlüftet werden.

### Technische Daten:

Fördervolumen einstellbar:	0...2 cm <sup>3</sup>
Empfohlener Arbeitsdruck :	200 bar
Max. Arbeitsdruck:	300 bar
Empfohlener Betriebsdruck am Drucklufteingang:	4 bar
Max. Betriebsdruck am Drucklufteingang:	6 bar
Übersetzung Luft : Fett:	1 : 50
Max. Dosierleistung bei 4 bar:	ca. 75 cm <sup>3</sup> / min
Konsistenzbereich Fett:	NLGI 000...3
Temperaturbereich:	0° C...+80° C
Behälterinhalt:	Kartusche 400 gr. loses Fett 500 gr.
Gesamt-Abmaße:	Höhe: 415 mm Länge: 200 mm Breite: 88 mm



Anwendungsbeispiel



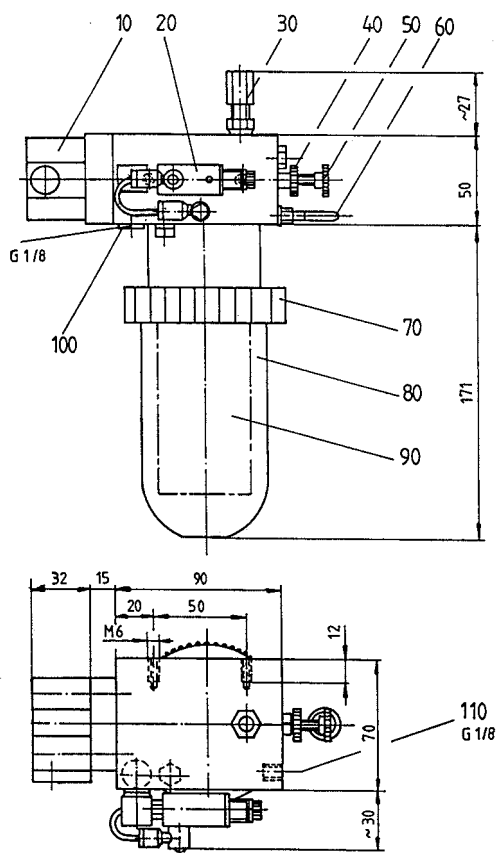
- Pos. 1: Entlüftungsschraube
- Pos. 2: Auslass-Rückschlagventil  
Rohr Ø 6 mm
- Pos. 3: Dosiermengeneinstellung  
1 Umdrehung = 0,08 cm<sup>3</sup>
- Pos. 4: Druckluft-Eingang  
Anschlußgewinde M10 x 1

Beschreibung	Artikel-Nr.
Kartuschen-Dosiergerät 0-2 cm <sup>3</sup>	1.12 32.1

**Dosiergerät mit externer Steuerung über 3/2-Wege-Ventil mit einfachwirkendem pneumatischen Zylinder für Kartuschen Ø 50 x 130.  
Dosiermenge einstellbar von 0-300 mm<sup>3</sup> oder 0-500 mm<sup>3</sup>.**

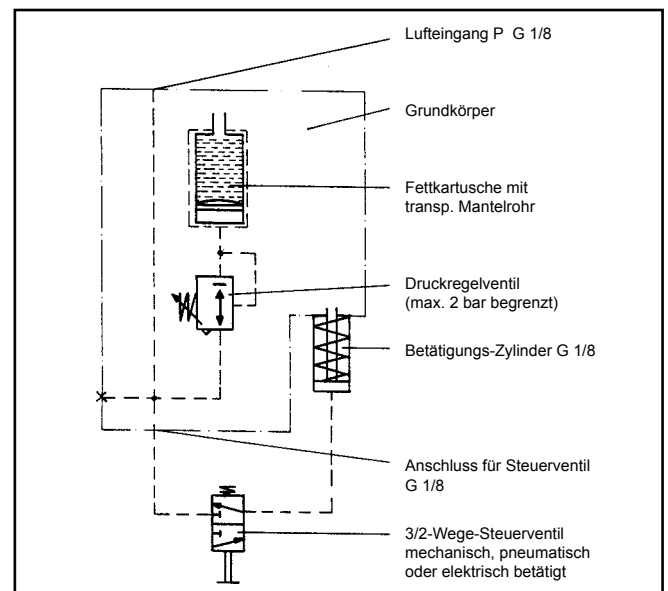
### Technische Daten:

Eingangsdruck: 3 - 6 bar  
Materialausgangsdruck: max. 170 bar (bei 0-300 mm<sup>3</sup>)  
max. 100 bar (bei 0-500 mm<sup>3</sup>)



- Pos. 10 Betätigungszyylinder, einfachwirkend
- Pos. 20 Druckluftregler für Fülldruck
- Pos. 30 Fettausgang mit Rückschlagventil für Rohr Ø 6
- Pos. 40 Kontermutter (Rändel)
- Pos. 50 Dosierschraube mit Rändel
- Pos. 60 Enlüftungsschraube
- Pos. 70 Überwurfmutter
- Pos. 80 transparenter Druckbehälter
- Pos. 90 Fettkartusche
- Pos. 100 Druckluft-Anschluß G 1/8 (verschlossen)
- Pos. 110 Druckluft-Anschluß

### Pneumatischer Anschlußplan



Ausgabedatum: 09.03.11

Beschreibung	Dosiermenge	Artikel-Nr.
Dosiergerät mit externer Steuerung über 3/2-Wege-Ventil	0 - 300 mm <sup>3</sup>	<b>1.12 21.1</b>
	0 - 500 mm <sup>3</sup>	<b>1.12 26.1</b>

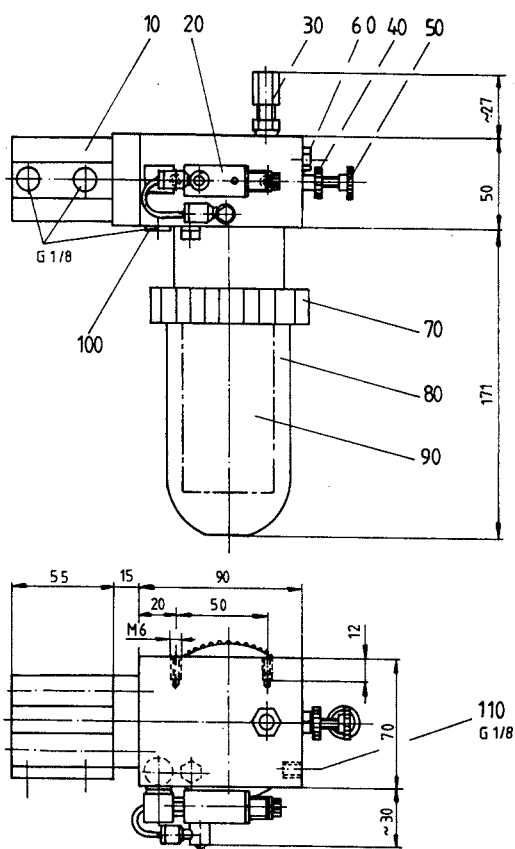
# Dosiergerät mit externer Steuerung über 5/2-Wege-Ventil

Dosiergerät mit externer Steuerung über 5/2-Wege-Ventil mit einfachwirkendem pneumatischen Zylinder für Kartuschen Ø 50 x 130. Dosiermenge einstellbar von 0-420 mm<sup>3</sup> oder 0-750 mm<sup>3</sup>.

## Technische Daten:

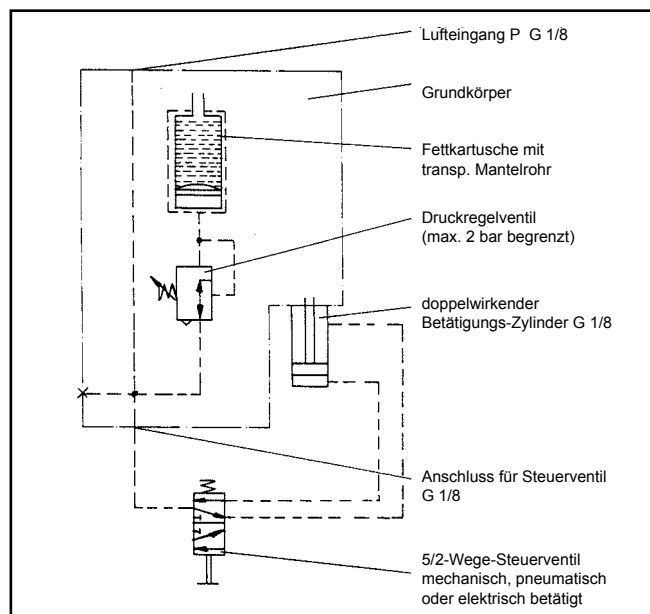
Eingangsdruck: 3 - 6 bar  
 Materialausgangsdruck: max. 170 bar (bei 0-420 mm<sup>3</sup>)  
 max. 100 bar (bei 0-750) max. 280 bar (bei 0-300 mm<sup>3</sup>)  
 max. 160 bar (bei 0-500 mm<sup>3</sup>) mm<sup>3</sup>

43-7540-2



- Pos. 10 Betätigungszyylinder, doppelwirkend
- Pos. 20 Druckluftregler für Fülldruck
- Pos. 30 Fettausgang mit Rückschlagventil für Rohr Ø 6
- Pos. 40 Kontermutter (Rändel)
- Pos. 50 Dosierschraube mit Rändel
- Pos. 60 Enlüftungsschraube
- Pos. 70 Überwurfmutter
- Pos. 80 transparenter Druckbehälter
- Pos. 90 Fettkartusche
- Pos. 100 Druckluft-Anschluß G1/8 (verschlossen)
- Pos. 110 Druckluft-Anschluß

## Pneumatischer Anschlußplan



Beschreibung	Dosiermenge	Artikel-Nr.
Dosiergerät mit externer Steuerung über 5/2-Wege-Ventil	0 - 420 mm <sup>3</sup>	<b>1.12 20.1</b>
	0 - 750 mm <sup>3</sup>	<b>1.12 25.1</b>

(ehem. 43-7545)

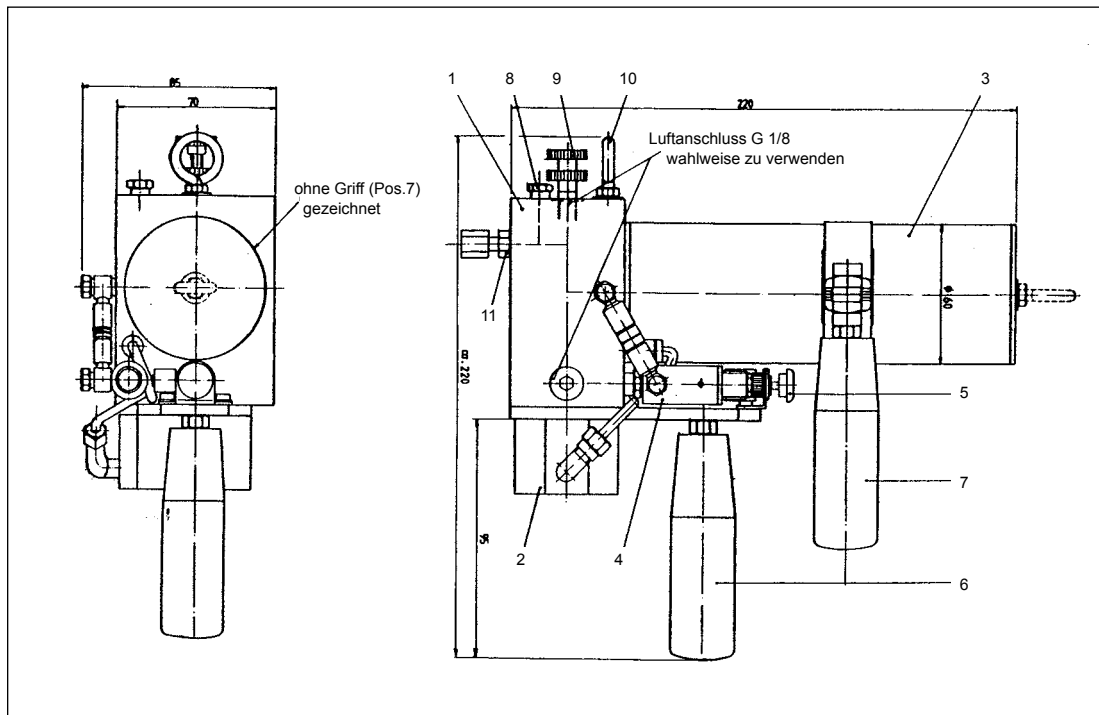
Ausgabedatum: 09.03.11

**Pneumatische Dosierpistole für Fettkartuschen für Handarbeitsplätze, z.B. zur Befüllung von ABS-Sensor-Bohrungen.  
Dosiermenge einstellbar von 0-300 mm<sup>3</sup> oder 0-500 mm<sup>3</sup>.**

**Für dieses Dosiergerät konzipieren und fertigen wir passende Befüllungsköpfe entsprechend dem zu befüllenden Werkstück.**

## Technische Daten

Eingangsdruck 3 - 6 bar  
Materialausgangsdruck max. 170 bar



- Pos. 1 Dosierblock
- Pos. 2 Dosierzylinder
- Pos. 3 Kartuschenrohr
- Pos. 4 Druckminderventil
- Pos. 5 Betätigungsknopf
- Pos. 6 Haltegriff
- Pos. 7 Haltegriff mit Spannschelle
- Pos. 8 Entlüftungsschraube
- Pos. 9 Dosierschraube
- Pos. 10 Ringöse
- Pos. 11 Rückschlagventil

Ausgabedatum: 02.08.11

Beschreibung	Dosiermenge	Artikel-Nr.
Pneumatische Dosierpistole für Fettkartuschen Ø 50 x 130 mm	0 - 300 mm <sup>3</sup>	<b>1.12 00.1</b>

43-7550-1



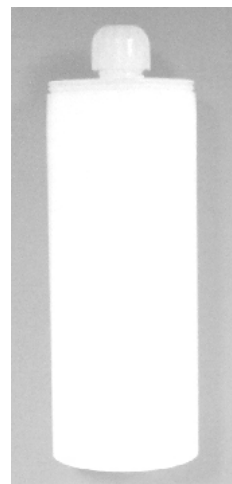
# Fettkartusche leer

Fettkartusche aus Kunststoff für die Verwendung mit Dosiergeräten, z.B. aus Druckschrift 43-7540 und 43-7550.

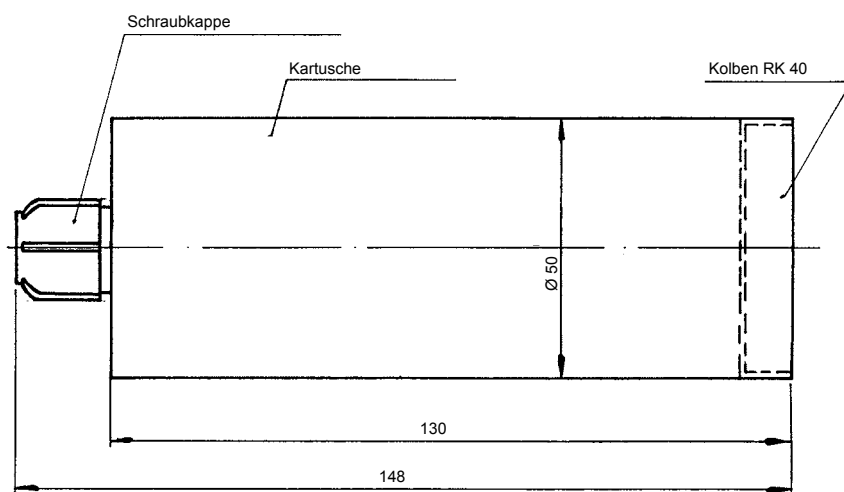
Diese Fettkartuschen können von uns mit jeder gewünschten Fettsorte befüllt werden.

## Technische Daten

Füllmenge 150 ml  
Material Kunststoff PA



43-7550-2



Beschreibung	Füllmenge	Material	Artikel-Nr.
Fettkartusche, leer	150 ml	Kunststoff PA	<b>3.20 00.1</b>

(ehem. 43-8010)

Ausgabedatum: 02.08.11

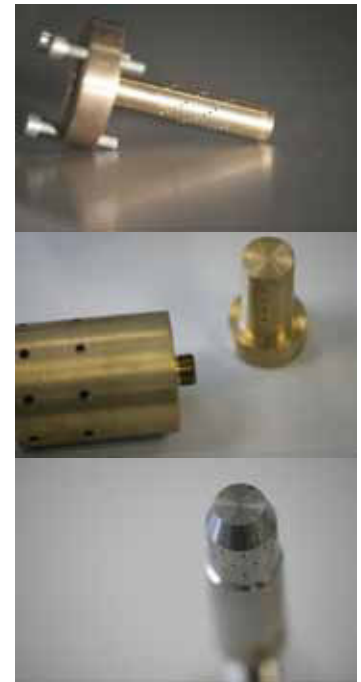
**Befettungsköpfe für die Applikation von Schmierstoffen und anderer pastöser Medien in Verbindung mit unseren Dosiergeräten und -anlagen.**

Für Anwendungsfälle aller Art, wie z.B. die Kontaktbefettung individueller Flächen, Bohrungen, Wellen etc., konzipieren und fertigen wir spezielle Dosierköpfe und Auftragselemente.

In Kombination mit unseren Kartuschen-Dosiergeräten (z.B. aus Druckschrift 43-7540 und 43-7550) erhalten Sie so ein komplettes Dosiersystem, abgestimmt auf Ihren Befettungsvorgang.

Auftragsarten:   - punktuell  
                  - linien- oder flächenförmig  
                  - Volumenfüllung

**Anwendungsbeispiele:**



43-7550-3

Dieses Auslassventil wird zum Auftragen von flüssigen bis pastösen Medien eingesetzt. Es zeichnet sich durch seine kompakte Bauform sowie seine Druckbelastung von bis zu 250 bar aus.

Hohe Präzision und exakte Auftragsmengen für individuelle Anwendungen können hiermit erzielt werden.

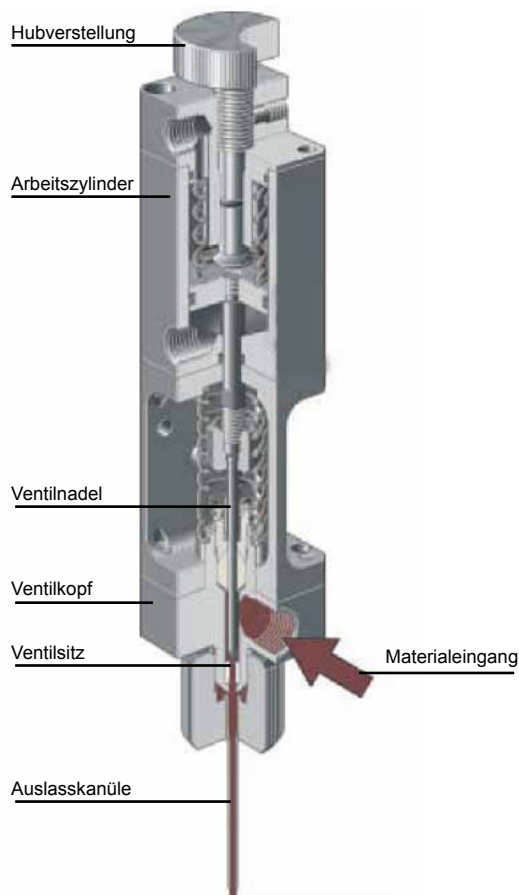
Die lichte Weite beträgt 2 mm und ist für kleinere Ausstoßmengen ausgelegt. Die Auslaßmenge / Zeiteinheit ist stufenlos durch eine Rändelschraube einstellbar!

- verschiedenen Baureihen und -größen
- große Öffnungs- und Schließkraft
- pneumatische Doppelansteuerung
- Ventilsitz und Ventalnadel optional auch in Hartmetall für die Verarbeitung von abrasiven Medien
- Handgriff optional mit pneumatischer oder elektrischer Betätigung



## Technische Daten

Materialeingangsdruck 250 bar  
Gewicht, ca. 0,50 kg



Beschreibung	Artikel-Nr.
Auslassventil, 2 mm lichte Weite	<b>2.11 20.1</b>

Ausgabedatum: 09.03.11

**Weitere Ausführungen (lichte Weite, Auslass-Ø) auf Anfrage.**

Sämtliche technische Daten und Abbildungen sind unverbindlich. Änderungen vorbehalten.

43-8210-1

## Hand-Auslassventil mit 2 Aufsätzen "Brush" und "Line"

Das Handauslassventil eignet sich zum Auftragen von Fetten und Ölen bei manuellen Prozessen.

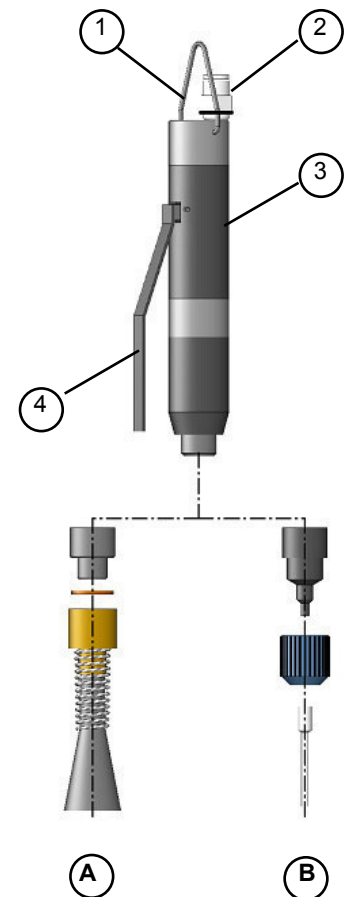
Die runde Konstruktion des Handauslassventils ermöglicht eine bequeme Steuerung des Handauftrags. Dadurch wird ein Ermüden der Hand vermieden und die Dosiergenauigkeit erhöht.

Das Auslassventil wird manuell über den Betätigungshebel ausgelöst.

Durch die einzigartige Stiftform und das geringe Gewicht liegt das Ventil optimal in der Hand.

### Technische Daten:

Max. Arbeitsdruck:	10 bar
Nennweite:	2 mm
Konsistenzbereich Fett:	NLGI 000 ... 2
Viskositätsbereich Öl:	10...1500 mm <sup>2</sup> / s
Temperaturbereich:	0°C bis +80°C
Material-Anschluß-Ø:	4 mm oder 6 mm, steckbar
Griff-Ø:	20 mm
Gewicht:	ca. 150 gr.



43-8250-1

### Das Handauslassventil ist in folgenden Ausführungen lieferbar:

- A - "TEKA-brush":** Bürstenausführung:
- Edelstahl-Aufstreichbürste
  - Dichtring
  - Adapterstück

Die Edelstahlbürste ist sehr widerstandsfähig auch bei extremen Beanspruchungen und es wird ein Abreißen der Borsten an eventuell vorhandenen scharfen Kanten verhindert.

- B - "TEKA-line":** Düsenausführung:
- Düsennadel
  - Adapterstück

Mit der Düsennadel kann eine genaue Linien- oder Punktauftragung vorgenommen werden.

- Pos. 1: Haltebügel  
Pos. 2: Materialanschluss  
Pos. 3: Auslassventil  
Pos. 4: Betätigungshebel

## A - Bürstenaufsatz für Handauslassventil

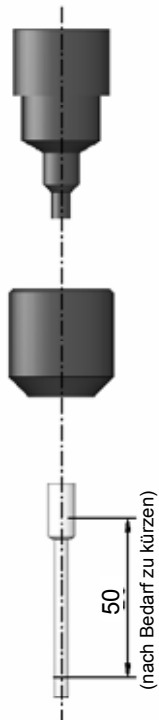


43-8250-2

Beschreibung	D [mm]	L[mm]	Artikel-Nr.
Anschlußstück Bürste	---	---	<b>9.12 18.1</b>
Dichtungsring			<b>4.10 15.1</b>
Bürstenaufsatz mit Edelstahlborsten	ca. 10	25	<b>2.20 09.1</b>

Weitere Abmessungen und Art.Nr. für das Komplettsset auf Anfrage.

## B - Düsenaufsätze für Handauslassventil



Beschreibung	Außen-Ø [mm]	Innen-Ø [mm]	Artikel-Nr.
Anschlußstück Kanüle	---	---	<b>9.12 15.1</b>
Rändelmutter			<b>5.12 04.1</b>
Düsenrohre	0,9	0,54	<b>5.17 09.1</b>
	1,0	0,62	<b>5.17 10.1</b>
	1,5	0,98	<b>5.17 15.1</b>

Art.-Nr. für das Komplettsset auf Anfrage.

Ausgabedatum: 09.03.11

- Düsenausführungen in vielen Formen und Größen
- elektrische / pneumatische Ansteuerung
- beliebige Einbaulage
- Rasterregulierung zum einfachen Verstellen der Materialmenge
- Werkstoffe:     Düse: Edelstahl  
                      Nadel: Hartmetall  
                      Dichtungen: Viton (\*)  
                      (\*) andere Werkstoffe auf Anfrage

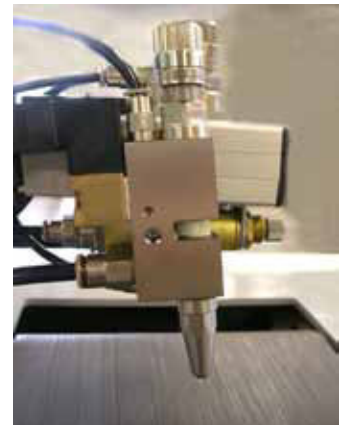
## (Fett-) Auslassventile

In vielen Einsatzfällen ist eine punktuelle oder linienförmige Fettaufbringung notwendig bzw. sinnvoll.

**Mit unseren präzisen Auslassventilen wird eine gleichmäßige Fettauftragung erzielt.** Durch die Taktung können genau dosierte Mengen kreis-, linienförmig oder punktuell aufgetragen werden. Die höchste Taktfrequenz beträgt ca.: 50 Takte/sec.

Das Auslassventil ist ein pneumatisch gesteuerter Auftragsapparat für das Verarbeiten von pastösen Medien (Klebstoffe, Dichtungsmaterialien, Fette bis einschl. NLGI-Klasse 2-3). Extrem kurze Steuerluftwege, die durch das direkt angeflanschte 5/2-Wege-Magnetventil ermöglicht werden, bewirken schnelle und sehr exakte Auf- und Zubewegungen der Nadel.

Der max. Arbeitsdruck beträgt je nach Ausführung 10-100 bar. Das Spritzen kann sowohl intermittierend als auch kontinuierlich erfolgen.



43-8270-1

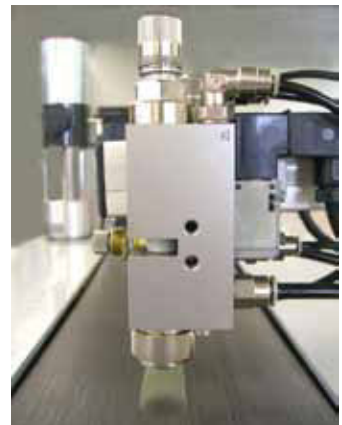
## (Fett-) Sprühventile

Eine optimale Schmierstoffversorgung kann oftmals nur durch Aufsprühen des Schmierstoffes erreicht werden.

**Mit den von uns angebotenen Sprühventilen können Fette bis einschließlich NLGI-Klasse 2-3 fein versprüht aufgebracht werden.** (Ebenso ist eine Applikation mit Klebstoffen möglich.)

Das Sprühen kann sowohl intermittierend als auch kontinuierlich erfolgen. Über das 5/2-Wege-Steuerventil werden Steuerluftimpulse zum Arbeitskolben geleitet, was sehr schnelle und exakte Intermittierungen ermöglicht.

Zum Sauberhalten der Düse (kein Vor- oder Nachtropfen) arbeitet das Ventil mit Vor- bzw. Nachluft, wobei die Dauer der Nachblasluft individuell eingestellt werden kann.



Beschreibung	Düsengröße / Ø mm	Spritzgutdruck	Steuerluftdruck	Maße [mm]	Artikel-Nr. Grundausführung
<b>(Fett-) Auslassventil</b>	0,2 / 0,3 / 0,4 / 0,5 / 0,6 / 0,7 / 0,8 / 0,9 / 1,0 / 1,2 / 1,5 / 2,0 / 2,5	max. 100 bar	mind. 6 bar	162 x 15 x 82	<b>2.11 40.1</b>
<b>(Fett-) Sprühventil</b>	0,3 / 0,5 / 0,8 / 1,0 / 1,2 / 1,5 / 2,0	max. 35 bar	mind. 5-6 bar	132 x 81 x 22	<b>2.08 21.1</b>

Ausgabedatum: 09.03.11

## Anwendungshinweise:

Die Verarbeitung von Medien mit Hilfe der Auftragsventile erfordert vom Anwender die Beachtung folgender Grundregeln:

Vor dem Einsatz eines Mediums ist zu klären, ob:

- eine Verarbeitung des Mediums aufgrund seiner Fließigenschaften mit dem Auftragsventil möglich ist,
- das Medium den gewünschten Anforderungen entspricht, wie z.B. Verträglichkeit mit Dichtungsmaterial

Da die Sprühbarkeit eines Schmierstoffes nicht allein von der Viskosität oder Penetration bestimmt ist, sondern auch in hohem Maße von den Zusätzen beeinflusst wird, sollten Schmierstoffe mit Feststoff- oder Haftstoffzusätzen vor ihrem Einsatz auf jeden Fall bzgl. Ihrer Sprühbarkeit überprüft werden.



43-8270-2

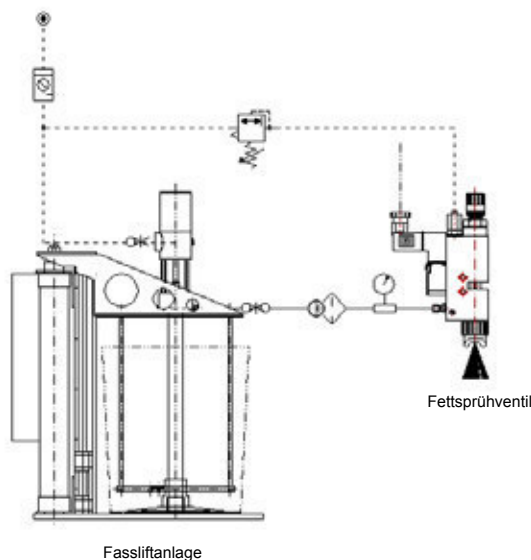
## Fett-Förderanlage

Die Fettförderanlage dient zur sicheren, gefilterten und pulsationsfreien Fettförderung zum Fettsprühventil/Auslassventil.

Die Anlage besteht aus Fettstation (Fasspumpe oder Fassliftanlage), Fettfilter, Manometer und den dazugehörigen Armaturen und Leitungen.

**Eine Fassliftanlage dient zum schnellen und problemlosen Wechsel von Materialgebinden für pastöse Medien.** Das sonst von Hand umständliche Hochziehen des Abstreifdeckels und der Fettpumpe erfolgt hierbei pneumatisch.

--> siehe hierzu auch unser Datenblatt 43-1510 über Fassliftanlagen



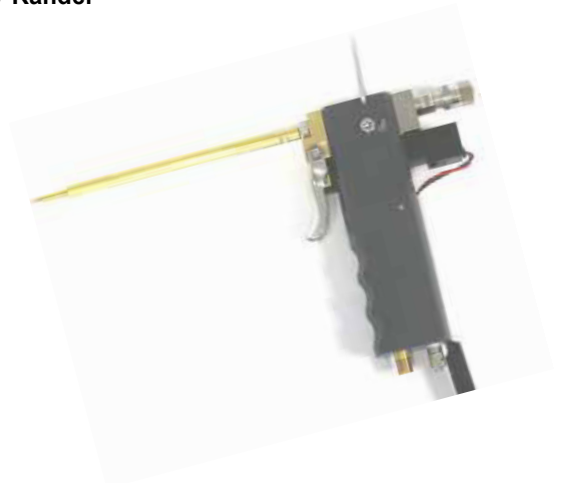
Ausgabedatum: 09.03.11

Mit diesem speziell entwickelten Hand-Auslassventil wird eine gleichmäßige Fettabgabe erzielt.

Der Handhebel ermöglicht eine einfache Bedienung und die Dauer der Abgabe kann individuell erfolgen. Das Auslassventil ist zur Aufhängung an einen Balancer geeignet. Die Fettmenge wird stufenlos über eine Rändelschraube eingestellt.

#### Vorteile:

- hohe Materialeinsparung
- hohe Prozess-Sicherheit
- saubere Arbeitsumgebung
- hohe Automatisierbarkeit
- Feinstauftrag möglich
- kein Nachtropfen
- hohe Taktzeiten
- einfacher Systemaufbau

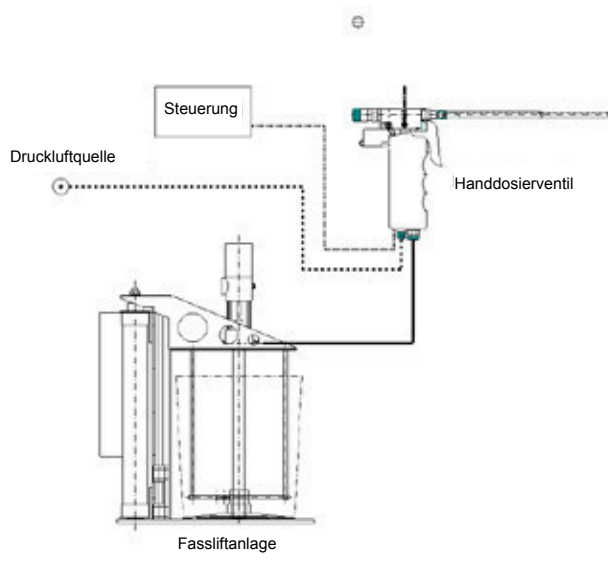


43-8270-3

#### Technische Daten:

Maße: 105 x 15 x 150 mm  
 Gewicht: ca. 480 g  
 Steuerluftdruck: mind. 6 bar  
 Materialdruck: ca. 20 bar  
 Dichtungen: Viton

#### Anwendungsbeispiel:



Beschreibung	Artikel-Nr.
Elektropneumatisches Hand-Auslassventil	2.11 43.1

#### Weitere Ausführungen auf Anfrage.

Sämtliche technische Daten und Abbildungen sind unverbindlich. Änderungen vorbehalten.



**Mit der TEKAWE-Sprühanlage "TEKA exacto Spray" können bevorzugt dünnflüssige Medien wie z.B. Wasser, Trennmittel und Öle exakt und taktgenau versprüht werden.**

Die TEKA exacto Spray benetzt genau die vorgesehenen Formen oder Flächen und kann nahezu allen kundenspezifischen Anforderungen angepasst werden.

Durch das exakte (kein Nachlauf) Versprühen einer genau definierten Menge zur richtigen Zeit am richtigen Ort, kann eine hohe Materialersparnis erzielt werden. Dadurch resultiert eine saubere Arbeitsumgebung und in den meisten Fällen kann auf eine teure Absaugung oder eine aufwendige Reinigung verzichtet werden.

Des Weiteren kann durch einen erhöhten Automatisierungsgrad und eine optimierte Taktzeit die Ausbringungsmenge gesteigert werden. Zusätzlich wird eine hohe Prozesssicherheit durch Druckabfragen, Niveau- und Volumenüberwachung gewährleistet.



### Mini-Sprühventil

Das im Beispiel abgebildete Mini-Sprühventil ist das Herzstück der Sprühanlage und besticht durch seine kompakte und robuste Bauart.

Um die hohen Anforderungen und das breite Anwendungsspektrum abdecken zu können, kann die Düsengröße und der Sprühwinkel der Luftkappe individuell angepasst werden, so dass ein perfektes Sprühbild erzeugt werden kann.

### Technische Daten:

Materialdruck	max. 3 bar
Taktzeit	max. < 1 sec.
Viskosität	0 - 200 mm <sup>2</sup> /s (höhere Viskositäten auf Anfrage)
Steuerluft	min. 5 - 6 bar
Sprühluft	0,5 - 6 bar
Sprühbild	rund und oval
Düsengröße	je nach Sprühbild (kundenspezifisch)
Abmaße	anlagenspezifisch
Werkstoffe	- Anlagenteil, Förderaggregate: Alu elox./Edelstahl - Mini-Sprühventile: Edelstahl - Dichtung: Viton (Sonderausführungen auf Anfrage)



## Konzeption + Realisation

Mit Systemen aus unserem Hause profitieren Sie von Erfahrungen und Wissen aus über 30 Jahren. Überzeugen Sie sich von unserem weitreichenden und vielseitigen Know-how. Gern beraten wir Sie in Ihrem individuellen Anwendungsfall und bieten Ihnen das passende Lösungskonzept an.



## Kontakt

TEKAWE GmbH  
Siewekeweg 6  
D - 33758 SH-Stukenbrock

Fon: +49 (0) 5207 - 9558-0  
Fax: +49 (0) 5207 - 9558-70

[info@tekawe.de](mailto:info@tekawe.de)  
[www.tekawe.de](http://www.tekawe.de)

